

Lokalsport

TuS Osdorf
Alltliga-Meister

HS BauTeam
entwickeln • planen • bauen

Wir suchen Grundstücke für unsere Bauinteressenten!

Wir beraten Sie – professionell und courtagefrei!

T. 04101/59 40-0
www.hs-bauteam.de

Erfolgreicher Schenefelder Turn-Nachwuchs

Seite 5

Wahlkampf im Stadtzentrum Schenefeld

Seite 8

Luruper Nachrichten

040/831 60 91
FAX 832 28 61
04.05.2022 - 67. Jahrgang

Die Stadtteilzeitungen in Lurup • Schenefeld • Osdorf • Flottbek
Iserbrook • Halstenbek • Eidelstedt • Bahrenfeld und Umgebung

Beim Einkauf GRATIS Solarstrom laden

GRAEFF Getränke

All-Osdorf • Am Rugenfeld

Bester Getränkemarkt Deutschlands Tel: 8078870

GEROLSTEINER Classic, medium & still 12x0,7/0,75l 5⁴⁹ Literpreis 0,61/0,65 EUR + Pfand 3,30 EUR	JEVER 24x0,33l/20x0,50l 12⁹⁹ Literpreis 1,64/1,30 EUR + Pfand 3,49/3,10 EUR
Bismarck Classic, medium & naturell 12x1,00l 5⁴⁹ Literpreis 0,46 EUR + Pfand 4,50 EUR	Franziskaner WESSBIERE diverse Sorten 20x0,50l 13⁹⁹ Literpreis 1,39 EUR + Pfand 3,49/3,10 EUR
SANPELLEGRINO classic & still 16x0,75l 11⁴⁹ Literpreis 0,96 EUR + Pfand 3,90 EUR	Candypop 24x0,33l/20x0,50l 14⁹⁹ Literpreis 1,89/1,50 EUR + Pfand 3,49/3,10 EUR

Abholangebote gültig vom 06.05. - 12.05.2022
Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht. GRAEFF Getränke KG Am Osdorfer Born 28, 22549 Hamburg

Sommerzeit - Reisezeit

Frühzeitig Dokumente auf Gültigkeit prüfen

Nach zwei Jahren Pandemie und Einschränkungen freuen sich sicherlich viele, dass unbeschwertes Reisen wieder möglich ist. Dazu ist es unter anderem auch wichtig, möglichst frühzeitig die benötigten Papiere wie Reisepass, Personalausweis und gegebenenfalls Führerschein auf die Gültigkeit zu prüfen und sich bei Bedarf rechtzeitig um eine Neuausstellung zu bemühen. Darauf weist der SPD-Bürgerschaftsabgeordnete Frank Schmitt hin. „Mit der durch rot-grün initiierten Angebotsoffensive für Hamburgs Kundenzentren, die von der Hamburgischen Bürgerschaft beschlossen wurde, konnten wir in den vergangenen Jahren viele Verbesserungen gerade auch im Bereich der Öffnungs- und Wartezeiten sowie bei der Terminvereinbarung erreichen. Die Kundenzentren orientieren sich mittlerweile mit ihren Öffnungszeiten an den Lebens- und Arbeitsrealitäten von Berufstätigen und sind einheitlich von 7 bis 19 Uhr geöffnet. Darüber hinaus bietet das Kundenzentrum Hamburg-Mitte an der Caffamacherreihe auch sonnabends Termine an. Da während der Corona-Pandemie deutlich weniger Dokumente beantragt und ausgegeben worden sind, wird mit einem neuen Sonder-Kundenzentrum in zentraler Lage in der Spitalerstraße gleich neben dem Hauptbahnhof einem möglichen Nachholbedarf vorausschauend begegnet: Auch

hier werden einmal im Monat Sonnabend-Termine ermöglicht. Um der hohen Nachfrage nach Reisedokumenten und Führerscheintauschen besonders in der Vorferienzeit entgegenzuwirken, plant die zuständige Behörde weitere Maßnahmen, zum Beispiel die befristete Einstellung von **zusätzlichen** Sachbearbeiter:innen. Um den Kundinnen und Kunden auch kurzfristig Termine anzubieten, werden Termine innerhalb der jeweils aktuellen Woche freigeschaltet, sodass man gegebenenfalls an unterschiedlichen Tagen nach einem freien Termin suchen muss“, erläutert Frank Schmitt. „Daher rate ich dazu, schon jetzt die Dokumente zu prüfen und gegebenenfalls einen Termin zu vereinbaren, damit die verdiente Erholungsreise nicht an abgelaufenen Dokumenten scheitert“, appelliert Frank Schmitt.

- Terminbuchungen können über den Telefonischen HamburgService montags bis freitags zwischen 7 und 19 Uhr unter der Behördenrufnummer (040) 115 oder im Internet über das Serviceportal der Stadt Hamburg vereinbart werden über: <https://www.hamburg.de/kundenzentrum/>.
- Alle Führerscheine, die vor dem 19.01.2013 ausgestellt wurden, müssen spätestens bis zum 19.01.2033 in einen befristeten EU-Kartenführerschein umgetauscht werden.

Am 8. Mai ist Muttertag!

Jeden zweiten Sonntag im Mai wird in Deutschland sowie in vielen anderen Ländern auf der Welt der Muttertag gefeiert. Entgegen des allgemeinen Glaubens, handelt es sich bei diesem Feiertag nicht um eine Erfindung der Blumen- und Kosmetikindustrie. Die Stadtteilzeitungen gratulieren allen Müttern

west immobilien

SIE VERDIENEN KOMPETENZ AN IHRER SEITE.

040 84055779
Lornsenstraße 86 | 22869 Schenefeld

seit 1996

AUTOMEISTER

Bieniek GmbH

Seit über 25 Jahren
Ihr Kfz-Meisterbetrieb
in Lurup

- Reifen-Service
- Achsvermessung
- HU + AU
- Unfall-Schadenabwicklung
- Inspektion
- Ölwechsel
- Reparaturen aller Marken
- Restauration
- Auto An- und Verkauf

Luruper Hauptstr. 50 | 22547 Hamburg | Tel. 040 832 23 77 | Fax 040 832 33 24
hb@automeister-bieniek.de | www.automeister-bieniek.de

Grillen mit Freunden - Wein bei Kerzenlicht - Kaffeerrunde im Garten

Mit einer Terrassenüberdachung ist Ihnen das Wetter egal!

12% Frühjahrsrabatt

Alles aus einer Hand: Planung-Produktion-Montage

Nelson Park
Terrassendächer und Kaltwintergärten

Servicebüro Pinneberg
25421 Pinneberg, Amselstieg 21
0 41 01 / 3 73 04 26 - www.nelsonpark-td.de

REDOX HOUSE

STEAKS, SALATE UND MEHR

Unser Angebot vom 07.05.2022 bis zum 20.05.2022

Steakspieß vom Rind

dazu Baked-Potato mit Sour Creme, Bratkartoffeln mit Speck und Zwiebeln oder Pommes frites mit Ketchup und Mayo und Redox-Brot **€ 16⁹⁰**

Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch!
Von 12.00 bis 17.00 Uhr wählen Sie aus vier Gerichten für € 7⁹⁰
Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

Luruper Hauptstraße 216 • 22547 Hamburg
Telefon 040 / 83 59 37 • www.Redoxhouse.de
Täglich von 12.00 – 23.00 Uhr durchgehend geöffnet

Kohlermann & Koch GmbH

Für Ihre Sicherheit
Einbruch- und Sonnenschutz

Komplettschutz aus kompetenter Hand

- Rollläden – Rolll Tore
- Fenster- u. Türsicherungen
- Markisen
- Insektenschutz

Schenefelder Landstr. 281
22589 Hamburg
Tel.: 87 30 32 • Fax: 870 1080
www.kohlermann-koch.de

RESTAURANT PETER'S BISTRO

- HOTEL KLÖVENSTEEN -

Alle Speisen auch zum Abholen auf Bestellung

2 frische Mai-Schollen
in Speck oder Butter gebraten, dazu Kartoffel-Gurkensalat
pro Person **21,90 €**

Frischer Stangenspargel
Sauce hollandaise, Petersilienkartoffeln
- mit gegrilltem Putensteak 200g pro Person **21,90 €**
- mit gebratenem Wildlachs 200g pro Person **23,90 €**

Weitere Gerichte unter: www.hotel-kloevensteen.de

Zufahrt während der Straßenbauarbeiten über Mühlenstraße und Dornkamp

Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr. ab 17:30 Uhr, Sa. & So. 12:00 – 15:00 Uhr + ab 17:30 Uhr

Hauptstraße 83 • 22869 Schenefeld
Telefon: 040 / 83 93 630

SPORTS club
SCHENEFELD

Neueste Hygienestandards!

50% Rabatt*

DEUTSCHES INSTITUT FÜR SERVICE-QUALITÄT GmbH & Co. KG
SEHR GUT Sports Club Regionale Fitness-Studios
1981 von 2020
10 regionale Anbieter
36 neue gut, 116 gut, 24 befriedigend
www.diq.de
Dienstreue/Service/Service

ntv

Jetzt kostenloses Probetraining: 040 - 55555809
Kiebitzweg 2 • 22869 Schenefeld • www.sports-club.de

Lokalsport
TuS Osdorf ist
Alltiga-Meister

Sport
Der Endspurt beginnt
im Volkspark vor
57.000 Zuschauern!

HS BauTeam
entwickeln • planen • bauen

**Wir suchen
Grundstücke für unsere
Bauinteressenten!**

Wir beraten Sie –
professionell und courtagefrei!

T. 04101/59 40-0
www.hs-bauteam.de

bewegen *Musik* *Lebens*

Erfolgreicher Schenefelder
Turn-Nachwuchs **Seite 5**

Wahlkampf im Stadtzentrum
Schenefeld **Seite 8**

**Osdorfer
KURIER**

☎ 040/ 831 60 91
FAX 040 / 832 28 61
04.05.2022 - 67. Jahrgang

Die Stadtteilzeitungen in Osdorf · Lurup · Schenefeld · Flottbek
Iserbrook · Halstenbek · Eidelstedt · Bahrenfeld und Umgebung

Beim Einkauf **GRATIS** Solarstrom laden

GRAEFF Getränke
All-Osdorf · Am Rugenfeld
*** da, wo das Flugzeug parkt ***
*Angebot nur in der Kategorie "Beste Getränke 2022"

Beste Getränkemarkt Deutschlands **Tel: 8078870**

GEROLSTEINER Classic, medium & still 12x0,7/0,75l 5⁴⁹ Literpreis 0,61/0,65 EUR + Pfand 3,30 EUR	JEVER 24x0,33l/20x0,50l 12⁹⁹ Literpreis 1,64/1,30 EUR + Pfand 3,49/3,10 EUR
Bismarck Classic, medium & naturell 12x1,00l 5⁴⁹ Literpreis 0,46 EUR + Pfand 4,50 EUR	Franziskaner WESSBIERE diverse Sorten 20x0,50l 13⁹⁹ Literpreis 1,39 EUR + Pfand 3,49/3,10 EUR
SANPELLEGRINO classic & still 16x0,75l 11⁴⁹ Literpreis 0,96 EUR + Pfand 3,90 EUR	Candypop 24x0,33l/20x0,50l 14⁹⁹ Literpreis 1,89/1,50 EUR + Pfand 3,49/3,10 EUR

Abholangebote gültig vom 06.05. - 12.05.2022
Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht. GRAEFF Getränke KG · Am Osdorfer Born 28 · 22549 Hamburg
Druckfehler & Irrtümer vorbehalten!

Sommerzeit - Reisezeit

Frühzeitig Dokumente auf Gültigkeit prüfen

Nach zwei Jahren Pandemie und Einschränkungen freuen sich sicherlich viele, dass unbeschwertes Reisen wieder möglich ist. Dazu ist es unter anderem auch wichtig, möglichst frühzeitig die benötigten Papiere wie Reisepass, Personalausweis und gegebenenfalls Führerschein auf die Gültigkeit zu prüfen und sich bei Bedarf rechtzeitig um eine Neuausstellung zu bemühen. Darauf weist der SPD-Bürgerschaftsabgeordnete Frank Schmitt hin. „Mit der durch rot-grün initiierten Angebotsoffensive für Hamburgs Kundenzentren, die von der Hamburgischen Bürgerschaft beschlossen wurde, konnten wir in den vergangenen Jahren viele Verbesserungen gerade auch im Bereich der Öffnungs- und Wartezeiten sowie bei der Terminvereinbarung erreichen. Die Kundenzentren orientieren sich mittlerweile mit ihren Öffnungszeiten an den Lebens- und Arbeitsrealitäten von Berufstätigen und sind einheitlich von 7 bis 19 Uhr geöffnet. Darüber hinaus bietet das Kundenzentrum Hamburg-Mitte an der Caffamacherreihe auch sonnabends Termine an. Da während der Corona-Pandemie deutlich weniger Dokumente beantragt und ausgegeben worden sind, wird mit einem neuen Sonder-Kundenzentrum in zentraler Lage in der Spitalerstraße gleich neben dem Hauptbahnhof einem möglichen Nachholbedarf vorausschauend begegnet: Auch

hier werden einmal im Monat Sonnabend-Termine ermöglicht. Um der hohen Nachfrage nach Reisedokumenten und Führerscheintauschen besonders in der Vorferienzeit entgegenzuwirken, plant die zuständige Behörde weitere Maßnahmen, zum Beispiel die befristete Einstellung von **zusätzlichen** Sachbearbeiter:innen. Um den Kundinnen und Kunden auch kurzfristig Termine anzubieten, werden Termine innerhalb der jeweils aktuellen Woche freigeschaltet, sodass man gegebenenfalls an unterschiedlichen Tagen nach einem freien Termin suchen muss“, erläutert Frank Schmitt. „Daher rate ich dazu, schon jetzt die Dokumente zu prüfen und gegebenenfalls einen Termin zu vereinbaren, damit die verdiente Erholungsreise nicht an abgelaufenen Dokumenten scheitert“, appelliert Frank Schmitt.

- Terminbuchungen können über den Telefonischen HamburgService montags bis freitags zwischen 7 und 19 Uhr unter der Behördenrufnummer (040) 115 oder im Internet über das Serviceportal der Stadt Hamburg vereinbart werden über: <https://www.hamburg.de/kundenzentrum/>.
- Alle Führerscheine, die vor dem 19.01.2013 ausgestellt wurden, müssen spätestens bis zum 19.01.2033 in einen befristeten EU-Kartenschein umgetauscht werden.

Am 8. Mai ist Muttertag!

Jeden zweiten Sonntag im Mai wird in Deutschland sowie in vielen anderen Ländern auf der Welt der Muttertag gefeiert. Entgegen des allgemeinen Glaubens, handelt es sich bei diesem Feiertag nicht um eine Erfindung der Blumen- und Kosmetikindustrie. Die Stadtteilzeitungen gratulieren allen Müttern

REDOX HOUSE
STEAKS, SALATE UND MEHR

Unser Angebot vom 07.05.2022 bis zum 20.05.2022
Steakspieß vom Rind
dazu Baked-Potato mit Sour Creme, Bratkartoffeln mit Speck und Zwiebeln oder Pommes frites mit Ketchup und Mayo und Redox-Brot **€ 16⁹⁰**

Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch!
Von 12.00 bis 17.00 Uhr
wählen Sie aus vier Gerichten für **€ 7⁹⁰**
Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

Luruper Hauptstraße 216 · 22547 Hamburg
Telefon 040 / 83 59 37 · www.Redoxhouse.de
Täglich von 12.00 – 23.00 Uhr durchgehend geöffnet

Grillen mit Freunden - Wein bei Kerzenlicht - Kaffeerunde im Garten

**Mit einer Terrassenüberdachung
ist Ihnen das Wetter egal!**

**12 %
Frühjahrsrabatt**

Alles aus einer Hand: Planung-Produktion-Montage

Nelson Park
Terrassendächer und Kaltwintergärten

Servicebüro Pinneberg
25421 Pinneberg, Amselstieg 21
0 41 01 / 3 73 04 26 - www.nelsonpark-td.de

Kohlermann & Koch GmbH

Für Ihre Sicherheit
Einbruch- und Sonnenschutz

Komplett-
schutz aus
kompetenter
Hand

- Rollläden – Rolllotre
- Fenster- u. Türsicherungen
- Markisen
- Insektenschutz

Schenefelder Landstr. 281
22589 Hamburg
Tel.: 87 30 32 · Fax: 870 10 80
www.kohlermann-koch.de

west immobilien

BELLEVue
2022

SIE VERDIENEN KOMPETENZ
AN IHRER SEITE.

☎ 040 84055779
WWW.WESTIMMOBILIEN.DE Lornsenstraße 86 | 22869 Schenefeld

seit 1996

AUTOMEISTER

Bieniek GmbH

Seit über 25 Jahren
Ihr Kfz-Meisterbetrieb
in Lurup

- Reifen-Service
- Achsvermessung
- HU + AU
- Unfall-Schadenabwicklung
- Inspektion
- Ölwechsel
- Reparaturen aller Marken
- Restauration
- Auto An- und Verkauf

Luruper Hauptstr. 50 | 22547 Hamburg | Tel. 040 832 23 77 | Fax 040 832 33 24
hb@automeister-bieniek.de | www.automeister-bieniek.de

**RESTAURANT
PETER'S BISTRO**
- HOTEL KLÖVENSTEEN -

Alle Speisen
auch zum Abholen
auf Bestellung

2 frische Mai-Schollen
in Speck oder Butter gebraten, dazu Kartoffel-Gurkensalat
pro Person **21,90 €**

Frischer Stangenspargel
Sauce hollandaise, Petersilienkartoffeln
- mit gegrilltem Putensteak 200g pro Person **21,90 €**
- mit gebratenem Wildlachs 200g pro Person **23,90 €**
Weitere Gerichte unter: www.hotel-kloevensteen.de

Zufahrt während der Straßenbauarbeiten
über Mühlenstraße und Dornkamp

Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr. ab 17:30 Uhr, Sa. & So. 12:00 – 15:00 Uhr + ab 17:30 Uhr
Hauptstraße 83 · 22869 Schenefeld
Telefon: 040 / 83 93 630

SPORTS club
SCHENEFELD

Neueste
Hygienestandards!

**50%
Rabatt***

DEUTSCHES INSTITUT FÜR SERVICE-QUALITÄT GmbH & Co. KG
SEHR GUT
Sports Club
Regionale
Fitness-Studios
1151 von 2020
10 regionale Anbieter
zu 100% gut, 11% gut,
2% befriedigend
www.difq.de
Dienstreisekostenzuschuss Institut
ntv

Jetzt kostenloses Probetraining: **040 · 55555809**
Kiebitzweg 2 · 22869 Schenefeld · www.sports-club.de

Lokalsport
TuS Osdorf ist
Alltiga-Meister



Sport
Der Endspurt beginnt
im Volkspark vor
57.000 Zuschauern!

HS BauTeam
entwickeln • planen • bauen

**Wir suchen
Grundstücke für unsere
Bauinteressenten!**

Wir beraten Sie –
professionell und courtagefrei!

T. 04101/59 40-0
www.hs-bauteam.de

bewegen *Menschen* *aktivieren*



Erfolgreicher Schenefelder
Turn-Nachwuchs **Seite 5**



Wahlkampf im Stadtzentrum
Schenefeld **Seite 8**

**Schenefelder
BOTE**

☎ 040/ 831 60 91
FAX 040 / 832 28 61
04.05.2022 • 67. Jahrgang

Die Stadtteilzeitungen in Schenefeld • Lurup • Osdorf • Flottbek
Iserbrook • Halstenbek • Eidelstedt • Bahrenfeld und Umgebung

Beim Einkauf **GRATIS** Solarstrom laden

GRAEFF Getränke

All-Osdorf • Am Rugenfeld
*** da, wo das Flugzeug parkt ***
*Angebot nur in der Kategorie "Beste Getränke 2022"

Beste Getränkemarkt Deutschlands **Tel: 8078870**

GEROLSTEINER Classic, medium & still 12x0,7/0,75l 5⁴⁹ Literpreis 0,61/0,65 EUR + Pfand 3,30 EUR	JEVER 24x0,33l/20x0,50l 12⁹⁹ Literpreis 1,64/1,30 EUR + Pfand 3,49/3,10 EUR
Bismarck Classic, medium & naturell 12x1,00l 5⁴⁹ Literpreis 0,46 EUR + Pfand 4,50 EUR	Franziskaner WESSBIERE diverse Sorten 20x0,50l 13⁹⁹ Literpreis 1,39 EUR + Pfand 3,10 EUR
SANPELLEGRINO classic & still 16x0,75l 11⁴⁹ Literpreis 0,96 EUR + Pfand 3,90 EUR	Carlsberg 24x0,33l/20x0,50l 14⁹⁹ Literpreis 1,89/1,50 EUR + Pfand 3,10 EUR

Abholangebote gültig vom 06.05. - 12.05.2022
Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht. GRAEFF Getränke KG • Am Osdorfer Born 28 • 22549 Hamburg
Druckfehler & Irrtümer vorbehalten!

Landtagswahlen in Schleswig-Holstein am Sonntag, 8. Mai 2022 Gehen Sie am Sonntag zur Wahl!

Das Wahlrecht, für das in der Geschichte von Menschen hart gekämpft worden ist, ist ein hohes Gut, das jede und jeder von uns wertschätzen sollte. Die Möglichkeit und das Recht, in einer Demokratie mitzubestimmen und mitzuentcheiden, ist bei Weitem nicht selbstverständlich. Zwar ist niemand gezwungen, zur Wahl zu gehen, aber jeder hat die Freiheit dazu und ein Recht darauf, das man auch nutzen sollte, wenn Wahlen anstehen.

In Schleswig-Holstein wird am kommenden Sonntag ein neuer Landtag gewählt. Durch diese Wahlen wird die politische Macht im Land neu verteilt und jede(r) Wahlberechtigte(r) kann durch ihre/seine Wahlentscheidung mitbestimmen. Manche haben das Gefühl, ihre Stimme könne nicht viel bewegen: „Die da oben machen doch sowieso, was sie wollen“ oder „Die sind doch alle gleich. Da gibt's doch gar keinen Unterschied.“ Legt man die Parteiprogramme nebeneinander, sieht man allerdings doch zum Teil erhebliche Unterschiede zwischen den einzelnen Parteien. Jede Stimme kann das letzte Zünglein an der Waage sein. Nur wer wählt, dessen Stimme kann auch etwas bewirken. Wer noch unentschieden ist, hat die Möglichkeit, auf eine Wahlentscheidungshilfe in Form des „Wahl-O-Mat“ zurückzugreifen. Er steht unter folgendem Link zur Verfügung: www.wahl-o-mat.de. Geht man nicht wählen, entscheiden die Stimmen der anderen, wer das Land regiert oder den Wahlkreis in Zukunft vertritt. Gerade in der Gruppe der Jungwählerinnen und -wäh-

ler war die Wahlbeteiligung bei vergangenen Wahlen häufig noch sehr gering. Besonders für die „Fridays for future“-Generation, die seit Jahren eine veränderte Klimapolitik einfordert, bietet sich die Chance, sich Gehör zu verschaffen, indem sie von ihrem Wahlrecht Gebrauch macht. Immerhin ist das Wahlalter eine Besonderheit in Schleswig-Holstein: Bei Landtagswahlen sind junge Menschen ab dem 16. Lebensjahr wahlberechtigt. 2,3 Millionen Wahlberechtigte sind am Sonntag aufgerufen, einen neuen Landtag zu wählen. Gegenwärtig regiert in Kiel eine sogenannte Jamaika-Koalition (CDU/FDP/Grüne).

Eine Demokratie basiert darauf, dass das Volk seine Vertreterinnen und Vertreter wählt, die dann in seinem Sinne handeln können. Nur wenn die Bürgerinnen und Bürger die Demokratie aktiv mitgestalten, kann sie wirklich funktionieren. Und nur, wenn man seine Stimme abgibt, kann man etwas dafür tun, dass ein Vertreter oder eine Vertreterin gewählt wird, der oder die meine Interessen gut repräsentiert. Wer glaubt, durch Nichtwählen Protest auszudrücken, irrt. Er überlässt es nur anderen, für ihn mitzuentcheiden, was nicht wirklich klug ist. Die immer wieder heraufbeschworene Politikverdrossenheit ist auch kein überzeugendes Argument, auf sein Wahlrecht zu verzichten und andere entscheiden zu lassen.

Am 8. Mai sind Landtagswahlen. Die Wahllokale sind von 8 bis 18 Uhr geöffnet. Stärken Sie die Demokratie: Bitte gehen Sie zur Wahl!

Am 8. Mai ist Muttertag!



Jeden zweiten Sonntag im Mai wird in Deutschland sowie in vielen anderen Ländern auf der Welt der Muttertag gefeiert. Entgegen des allgemeinen Glaubens, handelt es sich bei diesem Feiertag nicht um eine Erfindung der Blumen- und Kosmetikindustrie. Die Stadtteilzeitungen gratulieren allen Müttern

west *Immobilien*
immobilien

BELLEUE
2022



**SIE VERDIENEN KOMPETENZ
AN IHRER SEITE.**

☎ 040 84055779
WWW.WESTIMMOBILIEN.DE Lornsenstraße 86 | 22869 Schenefeld

seit 1996

AUTOMEISTER

Bieniek GmbH

Seit über 25 Jahren
Ihr Kfz-Meisterbetrieb
in Lurup

- Reifen-Service
- Achsvermessung
- HU + AU
- Unfall-Schadenabwicklung
- Inspektion
- Ölwechsel
- Reparaturen aller Marken
- Restauration
- Auto An- und Verkauf

Luruper Hauptstr. 50 | 22547 Hamburg | Tel. 040 832 23 77 | Fax 040 832 33 24
hb@automeister-bieniek.de | www.automeister-bieniek.de

**RESTAURANT
PETER'S BISTRO**

- HOTEL KLÖVENSTEEN -

**Alle Speisen
auch zum Abholen
auf Bestellung**

2 frische Mai-Schollen
in Speck oder Butter gebraten, dazu Kartoffel-Gurkensalat
pro Person **21,90 €**

Frischer Stangenspargel
Sauce hollandaise, Petersilienkartoffeln
- mit gegrilltem Putensteak 200g pro Person **21,90 €**
- mit gebratenem Wildlachs 200g pro Person **23,90 €**
Weitere Gerichte unter: www.hotel-kloevensteen.de

**Zufahrt während der Straßenbauarbeiten
über Mühlenstraße und Dornkamp**

Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr. ab 17:30 Uhr, Sa. & So. 12:00 – 15:00 Uhr + ab 17:30 Uhr
Hauptstraße 83 • 22869 Schenefeld
Telefon: 040 / 83 93 630

Grillen mit Freunden - Wein bei Kerzenlicht - Kaffeerrunde im Garten

**Mit einer Terrassenüberdachung
ist Ihnen das Wetter egal!**



**12 %
Frühjahrsrabatt**

Alles aus einer Hand: Planung-Produktion-Montage

Nelson Park
Terrassendächer und Kaltwintergärten

Servicebüro Pinneberg
25421 Pinneberg, Amselstieg 21
0 41 01 / 3 73 04 26 - www.nelsonpark-td.de

REDOX HOUSE

STEAKS, SALATE UND MEHR

Unser Angebot vom 07.05.2022 bis zum 20.05.2022

Steakspieß vom Rind

dazu Baked-Potato mit Sour Creme,
Bratkartoffeln mit Speck und Zwiebeln
oder Pommes frites mit Ketchup
und Mayo und Redox-Brot **€ 16⁹⁰**

Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch!
Von 12.00 bis 17.00 Uhr
wählen Sie aus vier Gerichten für **€ 7⁹⁰**
Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

Luruper Hauptstraße 216 • 22547 Hamburg
Telefon 040 / 83 59 37 • www.Redoxhouse.de
Täglich von 12.00 – 23.00 Uhr durchgehend geöffnet

Kohlermann & Koch GmbH

Für Ihre Sicherheit
Einbruch- und Sonnenschutz

Komplett-
schutz aus
kompetenter
Hand

- Rollläden – Rolllotre
- Fenster- u. Türsicherungen
- Markisen
- Insektenschutz

Schenefelder Landstr. 281
22589 Hamburg
Tel.: 87 30 32 • Fax: 870 10 80
www.kohlermann-koch.de

SPORTS club
SCHENEFELD

Neueste
Hygienestandards!

**50%
Rabatt***

DEUTSCHES INSTITUT
FÜR SERVICE-QUALITÄT
GmbH & Co. KG

SEHR GUT
Sports Club
Regionale
Fitness-Studios
1991
1991 bis 2020
10 regionale Anbieter
36 Jahre lang, 116.000
Zugewandte

Jetzt kostenloses Probetraining: 040 • 55555809
Kiebitzweg 2 • 22869 Schenefeld • www.sports-club.de

RESTAURANT
Reitstall Klövensteen

Wir empfehlen im Mai:

Die Schollen-Saison ist eröffnet!
2 frische Büsumer Schollen
in Speck oder in Butter gebraten oder Schollenfilets
mit Beilagen nach Wahl

pro Person € **23,90**
+ € **5,00**

Eine 3. Scholle wird auf Wunsch nachgereicht!

Mixed Grill
versch. Steaks, Würstel, Rauchspeck, Kräuterbutter,
Meerrettich, geb. Kartoffel, Klövensteensalat

pro Person € **18,50**

Bei schönem Wetter ist unser Biergarten geöffnet.
Für Festlichkeiten stehen Ihnen unsere Gesellschaftsräume für 20-150 Pers. zur Verfügung.
In unserem „Hotel Klövensteen“, gleich um die Ecke, halten wir für Sie attraktive
Zimmer für einen ausgeruhten Start in den nächsten Tag bereit.

Montag Ruhetag, Dienstag – Sonntag ab 10.00 Uhr.
HAMBURG-SCHENEFELD, UETSENER WEG 100
☎ 040/830 69 92 + 830 64 92
www.restaurant-reitstall-kloevensteen.de

Das Bistro am Volksparkstadion

PICKNICK
Der Treffpunkt

Fußball-Bundesliga
live
Biergarten

Mittagstisch MAI

Do. 05.05.	Hähnchensteak mit Salat & Bratkartoffeln	8,20 €
Fr. 06.05.	Kabeljaufilet in Sensesauce mit Petersilienkartoffeln & Gemüse	8,90 €
Mo. 09.05.	Nackensteak mit Champignon Zwiebel & Bratkartoffeln	7,40 €
Di. 10.05.	Schinkennudeln mit Tomatensahnesauce	6,90 €
Mi. 11.05.	Cordon Bleu mit Salat & Bratkartoffeln	8,00 €
Do. 12.05.	Putenrahmgeschneitzeltes mit Spätzle	7,90 €
Fr. 13.05.	Matjes „Hausfrauen Art“ mit Bratkartoffeln	9,90 €
Mo. 16.05.	Senfeier mit Salzkartoffeln	7,90 €
Di. 17.05.	Pfannengyros mit Pommes, Tzatziki & Krautsalat	8,90 €
Mi. 18.05.	Schweinebraten mit Sauerkraut & Salzkartoffeln	8,20 €
Do. 19.05.	Frikadelle mit Rahmgemüse & Bratkartoffeln	7,80 €
Fr. 20.05.	Maischolle „Finkenwerder Art“ mit Bratkartoffeln	11,90 €
Mo. 23.05.	Hühnerfrikassee mit Reis	8,60 €
Di. 24.05.	Spitzkohl-Hackpfanne mit Spätzle	7,90 €
Mi. 25.05.	Hähnchenbrustfilet mit gem. Salat & Bratkartoffeln	8,20 €
Do. 26.05.	Bauernsülze mit Bratkartoffeln & Remoulade	8,90 €
Fr. 27.05.	Lachsfilet mit Pfannengemüse & Röstkartoffeln	11,90 €
Mo. 30.05.	Hackbraten mit Gemüse & Kartoffelpüree	8,10 €
Di. 31.05.	Schnitzel mit Kartoffelsalat	8,90 €

Ein Blick auf unsere Karte lohnt sich:
www.bistro-picknick.de
Telefon: 040/84 56 50

Auch außer Haus Verkauf und Lieferservice

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7 - 21 Uhr • Sa. und So. 8 - 21 Uhr
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Ihr Bistro Picknick-Team *Daniela Ahlert*

Plattdütsche Lesung verlegt

Die plattdütsche Lesung Interessierten zum 18. Mai des Seniorenbeirates der Stadt Schenefeld muss leider vom 2. Mittwoch auf den dritten Mittwoch verlegt werden. Also sind alle plattdütsch

Interessierten zum 18. Mai 2022 um 16 Uhr ins JUKS eingeladen. Wie immer können auch eigene kleine Beiträge auf platt vorgetragen werden.

KINDERFLOHMARKT

Von Kindern für Kinder
Ab 8 Jahren

Wann:
Samstag, den 21.05.2022 von 10 bis 15 Uhr

Wo:
Draußen, rund um das Gemeindehaus der Auferstehungskirchengemeinde, Luruper Hauptstraße 155

Verbindliche Anmeldung bis zum 19.05.2022 an
Jasmin Dethlefs „Junge Generation“
Mail: dethlefs@kirche-lurup.de • Handy: 0176-43 33 85 95
(Ein Meter kostet 1,50 Euro)

Es gibt einen „Kaffee & Kuchen“- Stand, sowie ein Glücksrad.

Es gelten auf dem Gelände die aktuellen Hygieneverordnungen der Hansestadt Hamburg.
Bei Regen findet der Flohmarkt im Gemeindehaus statt.

Dies ist ein Projekt der **MINI FAMILIE**
Die Einnahmen kommen der evangelischen Kinder- und Jugendarbeit zugute.

Foto- und Videoteam aus Hamburg

Wir dokumentieren gerne Ihre Hochzeit/Veranstaltung professionell mit Fotografen/Videoteam.

Infos unter: www.publicaddress.de
oder 040-413 284 15

Tipps & Treffs in unseren Stadtteilen

Ausstellung „Jüdisches Leben in Deutschland“

Vom 20. April bis zum 31. Mai findet auch in diesem Jahr der Monat des Gedenkens in Eimsbüttel statt. Angesichts des verheerenden Krieges in der Ukraine scheint es wichtiger denn je, sich gegen Krieg und Ausgrenzung einzusetzen. Nach zwei Jahren Pandemie freuen sich die Veranstalterinnen und Veranstalter, viele Veranstaltungen in Präsenz anzubieten. Rund 50 Aktionen mit Rundgängen, Lesungen, Seminare und Konzerte sind geplant. Alle Termine sind im Internet unter www.gedenken-eimsbuettel.de zu finden.

Der Eidelstedter KulturContainer bietet im Rahmen des Monats des Gedenkens eine Ausstellung zum Thema „Jüdisches Leben in Deutschland“. Die Plakatausstellung ist Teil eines bundesweiten Bildungsprojektes, das jüdisches Leben erlebbar und



Foto: Gemeinschaftsschule Nohfelden-Türkismühle

dem erstarkenden Antisemitismus entgegenzutreten will. Vielfältig, divers, lebendig: Jüdisches Leben besteht seit 1.700 Jahren in Deutschland und ist damit Teil des kulturellen und gesellschaftlichen Lebens. Mit der bundesweiten Ausstellung „1.700 Jahre jüdisches Leben in Deutschland“ bringt die Zeitbild-Stiftung die Vielschichtigkeit und Lebendigkeit jüdischen Lebens und jüdischer Perspektiven allen Interessierten nahe. Auf 20 Tafeln bildet die Ausstellung die 1.700-jährige jüdische Geschichte Deutschlands ab. Anhand von bekannten und unbekanntenen Persönlichkeiten wird die Vielfalt des Jüdischen Lebens sichtbar. Im Flur des KulturContainers wird die Ausstellung im Laufe des Monats Mai installiert werden und bis zum 31. Mai zu den üblichen Öffnungszeiten zu sehen sein.



Foto: Zeitbild Stiftung

Am 8. Mai feiern die Schmidt-Bühnen auf St. Pauli den „Tag des offenen Schmidt“

Alle drei Kiez-Bühnen: Auf die Türen, fertig, los!

Der Frühling lacht, hereinspaziert: Am Sonntag, den 8. Mai, feiert Hamburg den Tag des offenen Schmidt. Nach dem Motto „Auf die Türen, fertig, los!“ öffnen alle drei Kiez-Bühnen – Schmidt Theater, Schmidts Tivoli und Schmidtchen – inklusive der hauseigenen Gastronomie von 11 bis 16 Uhr mit einem prall-

bunten Programm für Neugierige, Fans und die ganze Familie. Einblicke ins aktuelle und kommende Programm gibt Theaterchef Cory Littmann höchstpersönlich auf der Schmidt-Bühne. Dazu finden Hausführungen statt – mit exklusiven Blicken vor und hinter die Kulissen des Kultmusicals „Heiße Ecke“ im Schmidts Tivoli, Infos rund um den Theaterbetrieb, einem Blick ins traditionreiche Angie's und kleinen Schmäckerln zum Probieren in den Restaurants Gassenhaur und Reep. Im Schmidtchen warten Livemusik, Spiel und Kinderspaß. Die hauseigenen Bars haben ihre Sommerterrassen geöffnet, vor den Häusern spielt das Albers-Ahoi!-Trio auf und weitere Überraschungen sind geplant.

Auf die Türen, fertig, los! „Tag des offenen Schmidt“, 8. Mai 2022 im Schmidt Theater, Schmidts Tivoli und Schmidtchen, Sonntag von 11 bis 16 Uhr, Eintritt frei

HANSEGASTRO

Wir suchen für zahlreiche Kunden Gastronomie-Betriebe zum Kauf oder Übernahme zu fairen Bedingungen. Nutzen Sie unsere gastronomische Erfahrung von mehr als 50 Jahren.

Wir helfen auch bei Fehlentwicklungen und unterstützen bei der Suche nach leistungsfähigen Partnern für fast alle Bereiche des gastronomischen Alltags.

Als Gründungsmitglied des Hamburger Kreises verfügen wir über ein großes Netzwerk für fast alle Bereiche der Gastronomie.

Wir freuen uns auf Ihr Vertrauen und Ihre Aufgaben.

HANSEGASTRO
U.- J. Bichels • Vogt-Schmidt-Straße 18 • 25462 Rellingen
Tel. 04101 834708 oder 0172 4030026
E-Mail: gastromakler@bgg-hamburg.de
www.bichels@bgg-hamburg.de
Hamburger Kreis www.hamburger-kreis.de

Neu in den Elbgemeinden ... Entspannung bei

Thai-Massage

Telefon 0151/716 015 45

TAG DER OFFENEN KURSE

Samstag, 14.05.2022 10 – 16 Uhr

TaiChi/Qigong mit Katrin Ripa	10:00 – 10:30 Uhr
Body Fit mit Ute Winter	10:45 – 11:15 Uhr
Mami Fitness -Körpertraining nach der Geburt mit Nina Rintamäki	11:30 – 12:00 Uhr
Pilates mit Judith Prätzel	12:15 – 12:45 Uhr
Drums Alive® -Trommel dich fit mit Petra H.-Kerschek	13:00 – 13:30 Uhr
Yoga mit Judith Prätzel	13:45 – 14:15 Uhr
KaHa® - entsp. Kraftmobilisation nach Neuseel. Klängen mit Petra H.-Kerschek	14:30 – 15:00 Uhr
Mach mit – bleib' fit mit Renate Clausen	15:15 – 15:45 Uhr

Bei einem kleinen Snack beantworten wir Ihnen alle Fragen rund um den SV Lurup

Unter allen Teilnehmern verlosen wir verschiedene Artikel aus unserem FanShop

Wo: Im Bewegungsraum in der Flurstraße 7
Keine Anmeldung erforderlich – einfach vorbeikommen, mitmachen o. zuschauen (Sportschuhe mit heller Sohle erforderlich)
Informationen: info@svlurup.de Telefon: 040/ 98670-300

Möbel Schulenburg organisiert großes Event zum Muttertag

Endlich wieder verkaufsoffener Sonntag in der Wohnmeile



Der Frühling ist da – Zeit um die farbenfrohe Jahreszeit auch in den eigenen 4 Wänden einziehen zu lassen. Die passende Gelegenheit dazu bietet der verkaufsoffene Sonntag unter dem Motto „Muttertag“ bei Möbel Schulenburg. Es warten nicht nur jede Menge höchst attraktive Preisvorteile auf Möbelbegeisterte, sondern auch ein aktionsreiches Rahmenprogramm für die ganze Familie, das den Ausflug beim Einrichtungsprofi zu einem besonderen Erlebnis werden lässt – sowohl im Möbelhaus als auch in der gesamten Wohnmeile. Am verkaufsoffenen Sonntag sind die Türen bereits ab 10 Uhr für die freie Möbelschau geöffnet. Hungerige Besucher können sich in der Zeit von 10 bis 11:30 Uhr am großen Frühstücksbuffet im Restaurant Gaumenfreuden

unter dem Motto: „All you can eat!“ stärken und ab 12 Uhr bietet das Restaurant leckere „Muttertags“-Gerichte wie z.B. frischen deutschen Spargel oder hausgebackenen Kuchen und verschiedene Kaffeespezialitäten an. Ab 12 Uhr startet dann der große Sonntagsverkauf. Beim entspannten Bummel durch die vielseitigen Wohnwelten und den tollen Rabatt-Aktionen kann mit Sicherheit die eine oder andere Kaufentscheidung getroffen werden. Beim Erwerb von Hand- oder Duschtüchern bietet Möbel Schulenburg an diesem Tag eine gratis Stick-Aktion: Die Kunden können sich die Handtücher mit Namen personalisieren lassen. Vielleicht einen schönen Geschenk-Idee für den Muttertag? Viel Spaß und gute Laune gibt es für die kleinen Besu-

cher: die Kreativwerkstatt bietet für die Kids – passend zum Muttertag – eine Muttertags-Karten Bastelaktion an und auf dem Parkplatz können sie sich in der Dora Erlebniswelt mit großer Hüpfburg und Rutsche austoben. Möbel Schulenburg zeigt auch dieses Mal, dass Möbelkauf richtig Spaß machen kann. Wer einen Ausflug ins Einrichtungshaus Möbel Schulenburg plant, wird schnell merken, dass er dort den Schulenburg-Slogan verwirklichen kann und der lautet: Wohn dich glücklich! Es ist an alles gedacht – Das Team von Möbel Schulenburg in Halstenbek freut sich auf regen Besuch.

Alle Infos finden Sie natürlich auch unter www.moebel-schulenburg.de.

Öffnungszeiten Schulenburg:
10 – 17 Uhr, Verkauf ab 12 Uhr
Öffnungszeiten Wohnmeile:
12 – 17 Uhr

FRANK SCHMITT
PHILINE STURZENBECHER

GEMEINSAM VOR ORT

AM 7. MAI IN OSDORF
09-11 RUGENBARG (VOR DENN'S)
12-14 BORNHEIDE (BORNCENTER)

www.wk4.hamburg

SPD

Kultur im Heidbarghof

Elisabeth Gätgens Stiftung Heidbarghof, Langelohstr.141

Jazz-Frühschoppen

Traditional Old Merry Tale Jazzband

8. Mai 2022 um 12.00 Uhr



Der Jazz-Frühschoppen am Muttertag im Bauerngarten auf dem Heidbarghof hat längst Kultcha-

rakter und ist aus dem Kulturleben Osdorfs nicht mehr wegzudenken. Freuen Sie sich auf schönen und

anspruchsvollen Oldtime-Jazz und auf abwechslungsreiche kulinarische Genüsse.

Eintritt € 15,- / € 10,- • Karten: Tel. 040/800 84 36 - mail: heidbarghof@t-online.de

Unsere Homepage für aktuelle Informationen: www.heidbarghof.de

Benefiztag der Hamburger Museen für die Ukraine

Am Sonntag, den 8. Mai 2022 veranstalten die Hamburger Museen einen gemeinsamen Benefiztag für die Ukraine. Mit einem besonderen Programm setzen das Museum für Kunst und Gewerbe Hamburg, die Deichtorhallen Hamburg, die Hamburger Kunsthalle, die Stiftung Historische Museen Hamburg (Museum für Hamburgische Geschichte, Altonaer Museum, Museum der Arbeit, Deutsches Hafnsmuseum, Je-

nisch Haus), das MARKK (Museum am Rothenbaum. Kulturen und Künste der Welt), das Archäologische Museum Hamburg und die KZ-Gedenkstätte Neuengamme ein gemeinsames Zeichen der Solidarität. In den einzelnen Häusern sind diverse Aktionen und Veranstaltungen geplant. Dabei gilt die Devise „Spende statt Eintritt – Ihr Besuch für die Ukraine“. Sämtliche Erlöse des Benefiztages gehen direkt an die kooperierenden

Hilfsorganisationen Hanseatic Help, das Hilfsnetzwerk für Überlebende der NS-Verfolgung in der Ukraine und Mensch-Hamburg. Sehr bewusst setzen die Hamburger Museen mit dem historischen Datum ein Zeichen der Solidarität und für den globalen Frieden: Am 8. Mai jährt sich der Tag der Befreiung vom Nationalsozialismus in Europa zum 77. Mal. Das gesamte Programm der Häuser ist zu finden auf der Website www.shmh.de.

Über 50 JAHRE

Ihr Schlachter in Alt-Osdorf

Vom lebenden Tier bis zur fertigen Wurst – Alles aus einer Hand!

Rinderbraten / Rindergulasch mager ... 1 kg	16.90	Dienstag: Grützwurst mit & ohne Rosinen 1 kg	6.40
Rindergulasch wie gewachsen ... 1 kg	12.90	Mittwoch: Osdorfer feine und grobe Bratwurst ... 1 kg	8.40
Lammlachs natur oder mariniert ... 1 kg	49.90	Donnerstag: Rinderhack ... 1 kg	8.90
Lammkarree ... 1 kg	35.90	Gemischtes Hack ... 1 kg	6.90
Lammkeule ... 1 kg	27.90	Freitag und Samstag: Rinderfiletspitzen natur oder mariniert ... 1 kg	49.90

Wir empfehlen:
Zum Spargel unseren Osdorfer Katenschinken z. B. aus der Pape, Blume, Schinkenspeck

Für die Grill-Saison!
Versch. Grill-Steaks natur oder mariniert z.B. Rind, Schwein, Lamm, Geflügel und versch. Grillwürste z.B. Schinkengriller, Bratwurst nach Thüringer Art, Bauern-Bratwurst, Fenchel/Chilli Bratwurst, Currywurst

Hans-P. Radbruch GmbH
Wir machen auch Party-Service!

Telefon 80 12 09 • Fax 80 13 19 • Diekweg 14 • Alt-Osdorf www.fleischerei-radbruch.de
Montag geschlossen! Dienstag bis Freitag von 7:00 – 13:00 und 14:30 – 18:00 Uhr • Samstag 7:00 – 13:00 Uhr

ROLLER

Sonntags-Verkauf Sonntag 8. Mai 12-17 Uhr

Solar-LED-Lichterkette Kunststoff, 10 Birnen, mit on/off Schalter und Akku, Länge ca. 380 cm, 2099016600
UVP statt 37.99 € **14.99 €**

Boxspringbett Bezug Stoff grau, Liegfläche ca. 180 x 200 cm, 1016008500
inkl. 7-Zonen-Taschenfederkernmatratze
inkl. Kaltschaum-Topper
inkl. Bettkasten
-39%
1499,- **899.99**
Preis gültig vom 25.04. bis 14.05.2022

0% ZINS für 36 Monate

Küchen-Lieferung und Montage 2)
KOSTENLOS
Ab einem Warenwert von 2.999,- € kostenlose Lieferung und Montage. Zzgl. Elektro- und Wasseranschlüsse.

Gib's doch gar nicht. Doch bei ROLLER!

ROLLER Hamburg (Halstenbek) | Gärtnerstraße 151 | 25469 Halstenbek

1) Laufzeit 6-36 Monatsraten mit 0% gebundenem und effektivem Jahreszins auf alle Möbel im Aktionszeitraum 02.05. bis 14.05.2022. Schon ab 100,- € Kauf. Mindestrate 9,- €. Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag. Vermittlung erfolgt nur in unseren Filialen ausschließlich für die BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Schwanthalerstr. 31, 80336 München. Vorstehende Angaben zugleich repräsentatives Beispiel gem. § 6a Abs. 4 PAngV. 2) Gültig im Aktionszeitraum vom 02.05. bis einschließlich 28.05.2022, ausgenommen sind Bestellungen über roller.de. Ab einem Einkaufswert von 2.999,- € kostenlose Lieferung und Montage. Zzgl. Elektro- und Wasseranschlüsse plus Material. Gilt für alle abgeschlossenen Kaufverträge im Aktionszeitraum vom 02.05. bis einschließlich 28.05.2022 innerhalb Deutschlands und den Niederlanden bis max. 40 km Umkreis vom ROLLER Markt, in dem bestellt wurde. Entfernungen über 40 km hinaus werden mit einer Kilometerpauschale berechnet. Für alle frei geplanten Küchen. Ausgenommen verfügbare Mitnahme-Küchen und Ausstellungsküchen.

* Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers.

Die Angebote gelten am verkaufsoffenen Sonntag, 8. Mai 2022 im ROLLER-Markt Halstenbek. Jeder Artikel nur solange Vorrat reicht, ohne Deko! Alle Preise sind Abholpreise!

ROLLER GmbH & Co. KG | Willy-Brandt-Allee 72 | D-45891 Gelsenkirchen | www.roller.de



ERTEL
BEERDIGUNGS-INSTITUT
St. Anskar

*Tradition bewahren –
Zeitgeist leben.*

Ertel Beerdigungs-Institut
Neuer Wall 32 | 20354 Hamburg
info@ertel-hamburg.de
www.ertel-hamburg.de

Innenstadt 040-30 96 360
Nienstedten 040-82 04 43
Blankenese 040-86 99 77
Horn 040-651 80 68

Bestattungen ab 699,- €
Online-Preis zzgl. Friedhof & Auslagen
www.muenzel-bestattungen.de/099



MÜNZEL
BESTATTUNGEN
"Wir helfen im Trauerfall"
Seit Generationen an Ihrer Seite.

Elbgaustraße 112
22547 Hamburg - Lurup
(040) 84 34 74
www.muenzel-bestattungen.de

Michalzik Bestattungen

Telefon: 040 / 83 040 84 Teichweg 23a
E-Mail: h.michalzik@gmx.de 22869 Schenefeld

Bestattungen von 1911



LAUWIGI Erd-, Feuer- &
Seebestattungen,
Vorsorge

Rugenbarg 39, 22549 Hamburg ☎ 80 35 59
www.lauwigi-bestattungen.de Tag und Nacht



Beerdigungs-Institut
Seemann
& Söhne
seit 1892

Bestattungen aller Art und Bestattungsvorsorge

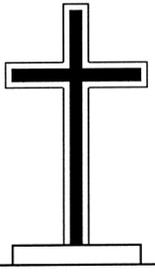
Blankenese Dormienstraße 9 Tel. 040 - 866 06 10	Groß Flottbek Stiller Weg 2 Tel. 040 - 82 17 62	Schenefeld Trauerzentrum mit Trauerhalle, Abschiedsräumen und Café Dannenkamp 20 Tel. 040 - 866 06 10
Rissen Ole Kohdrift 4 Tel. 040 - 81 40 10	Wedel Tel. 04103 - 97 03 51	

www.seemannsoehne.de



OTTO KUHLMANN
Bestattungswesen seit 1911

Erd-, Feuer- und Seebestattungen · Vorsorgeberatung
22761 Hamburg · Bahrenfelder Chaussee 105
Telefon: 040 / 89 17 82



Otto Risch
Inh. Wolfgang Risch
Bild- und Steinhauerei seit 1941
GRABDENKMÄLER
Ich beliefere sämtliche Friedhöfe
Ausführung in jeder Steinart
Erstklassiges Material · Große Auswahl
Nachschriften und Renovierungen
Hamburg-Lurup · Stadionstraße 3a
Telefon und Fax: 83 65 64

Traueranzeigen

Voller Trauer ist unser Herz,
dich leiden sehen und nicht helfen können
war unser aller größter Schmerz.

Heide-Marie Kaßner

geb. Thode

* 13. Dezember 1943 † 16. April 2022

In Liebe und Dankbarkeit

Mike
Gina und Peter
Gitte und Carsten
Mona und Heiko
Miriam und Brigitte

Wir haben Abschied genommen.

Einschlafen dürfen, wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann,
ist der Weg zur Freiheit und ein Trost für alle. (Hermann Hesse)

Volker Masbender

* 22. Februar 1938 † 10. April 2022

Volki, ich danke Dir von Herzen für
Deine lebenslange Freundschaft.
Außer gemeinsamen schönen Erlebnissen hast
Du mir durch Deine freundliche Ausgeglichenheit
Mut und Halt geschenkt.
Deine Renate

Auf Wunsch des Verstorbenen findet die Beisetzung in Düsseldorf statt.

In Gedenken an

Johanna „Jo“ Weche

† 27. April 2021

Ein Jahr geht schnell vorüber, die Trauer nie.

Wir vermissen Dich sehr.

Deine Familie und alle Freunde

Schenefeld, 27. April 2022

Volker Masbender

* 22. Februar 1938 † 10. April 2022

Vor mehr als 40 Jahren hast Du in Deiner ruhigen, besonnenen
Art unsere Licht- und Tontechnik federführend aufgebaut.
Sehr gern denken wir an die schöne gemeinsame Zeit
und behalten Dich in unseren Herzen.

Deine Freunde vom
Theater Schenefeld e.V.

Nachruf Gerd Fulda

Am 29.04.2022 ist unser Gründungsmitglied und Ehrenvorsitzender Gerd Fulda nach kurzer, aber schwerer Krankheit in seinem 90igsten Lebensjahr verstorben. Sein Tod hat uns sehr bekümmert. Gerd Fulda gehörte zu den drei Gründungsmitgliedern unseres Tauschzirkels. Er hat durch seine Besuche vieler Tauschstage die Kommunikation zwischen den Briefmarkentauschvereinigungen beflügelt und so zu einer regen Tauschtätigkeit beigetragen.

Die Corona-Zeit mit dem Einstellen der Tauschtätigkeit hat auch ihn stark getroffen. Bis zum Schluss hat er seiner Sammeltätigkeit die Treue gehalten. Als Motivsammler hat er eine reichhaltige Sammlung an Flugzeugbriefmarken zusammengetragen.

Nach der Übergabe der Leitungstätigkeit an jüngere Mitglieder unserer Vereinigung hat er weiterhin an zahlreichen Briefmarkensammler-Treffen teilgenommen. Seinen Einsatz für den Schenefelder Briefmarkenzirkel werden wir nicht vergessen und ihn stets in ehrenvoller Erinnerung behalten.

Die Mitglieder des
Schenefelder Briefmarkenzirkels



Der optimale Weg, vom Tode eines
lieben Menschen Kenntnis zu geben,
sind Traueranzeigen in den
ortsansässigen Stadtteilzeitungen

Luruper Nachrichten **Osdorfer KURIER** **Schenefelder BOTE**

Telefon: 040 - 831 60 91
e-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Herzliche Glückwünsche

1962  2022

Diamantene Hochzeit
von

Margot & Horst Ahlf



60 Jahre sind es wert,
dass man euch besonders ehrt.
Darum möchten wir sagen,
es ist schön, dass wir euch haben.

Wir gratulieren von Herzen

Andreas
Matthias u. Nicole
Jan-Philipp u. Caroline

DAS PRESSE-STÜBCHEN
Redaktion · Anzeigen · Tipps
jetzt in Schenefeld, Holstenplatz 6

Luruper Nachrichten **Osdorfer KURIER** **Schenefelder BOTE**

Noch Plätze frei im Spezialkurs „Letzte Hilfe“

Das ASB-Senioren- und Pflegeheim Lupine bietet am 19. Mai 2022 im Lupinenweg 12, 22549 Hamburg, einen Spezialkurs „Letzte Hilfe“ an. Das Angebot richtet sich an Interessenten, die Informationen und einfache Hilfestellungen für die Begleitung schwerstkranker Menschen in der Familie und im Freundeskreis bekommen wollen. Die Kursdauer beträgt vier Stunden (von 16 bis 20 Uhr) und ist kostenfrei. Anmeldungen und weitere Informationen erhalten Sie unter der 040-833 982 45 oder per Mail an isabelle.erdelji@asb-hamburg.de

GESUNDHEITSDIENSTE



BORN - APOTHEKE
- für Ihre Gesundheit

Dr. Ingo Michel Tel.: 831 79 71
Kroonhorst 9 A Fax: 832 63 68
22549 Hamburg www.BornApo.de

Offen: Mo. - Fr. 8 - 19 Uhr, Sa. 9 - 16 Uhr

APOTHEKEN- NOTDIENST

Per Internet für Hamburg:
www.apothekerkammer-hamburg.de/notdienst

Per Internet für Schleswig-Holstein:
www.aksh-notdienst.de

Per Handy: Kurzwahl 22 833
oder der kostenlosen Rufnummer:
080 00 02 28 33 (aus dem deutschen Festnetz)

lassen sich die täglichen Bereitschaftsapotheken ermitteln.

Schenefelder Kunstturn-Nachwuchs dominiert in Schleswig-Holstein

Insgesamt 28 Medaillen ertrunten sich die Nachwuchsturnerinnen der Altersklasse 6 bis 11 Jahre im olympischen Geräteturnen. Nach zwei Jahren Pause durften die Landesmeisterschaften wieder im normalen Rahmen mit Zuschauern im Landesleistungszentrum in Kiel stattfinden. Die Schenefelderinnen traten nicht nur zahlenmäßig am stärksten an, sie überzeugten auch mit den besten Leistungen. Das bedeutet in Schenefeld wird sehr gute Nachwuchsarbeit geleistet, obwohl die Turnerinnen nicht die

Trainingsbedingungen haben wie Turnerinnen, die regelmäßig im Leistungszentrum trainieren dürfen. Auf Grund der hohen Teilnehmerzahlen wurde in drei Durchgängen geturnt. Sowohl für die Trainerinnen, als auch für die Kampfrichterinnen war es ein sehr langer Tag. Im ersten Durchgang starteten die 9-11 Jährigen mit dem schwierigsten Programm. Maja Dovgopol (11) und Lisa Hoffmann (10) wurden Landesmeisterin und Mayla Polat (9) wurde Landesvizemeisterin. Julia

Krubasik (11) erreichte den fünften Platz. Dazu kamen noch drei Gold- und eine Bronzemedaille für Maja Dovgopol, dreimal Gold und einmal Silber für Lisa Hoffmann sowie je einmal Gold, Silber und Bronze für Mayla Polat in der Einzelgerätewertung. Und auch Julia Krubasik durfte sich am Balken noch über eine Bronzemedaille freuen. Lisa Hoffmann und Mayla Polat haben sich zudem für den Bärchenpokal in Berlin und für den Turntalentschulpokal in Dortmund qualifiziert. Sie werden dort den Schleswig-Holsteinischen Turnverband vertreten.

Im zweiten Durchgang starteten die jüngsten Turnerinnen mit sechs und sieben Jahre. Die Jüngsten haben große Fortschritte gemacht. Sie konnten sich im Gegensatz zum vergangenen Jahr diesmal ganz vorn mit platzieren. Hannah Schmeck (7) ertrunte viermal Silber, Amy Sturm (7) einmal Silber und Bronze, Joy Mickoleit (6) und Karina Bast (6) je einmal Bronze. Varvara Epimakhova (7) belegte im Mehrkampf den siebten Platz und Sarah Michalzik (7) den zwölften Platz.

Im letzten Durchgang mussten dann noch die 8-Jährigen ihren Wettkampf absolvieren. Dort erwischte Mila Fridkin keinen so guten Tag, die Barrenübung ging daneben, weshalb sie im Mehrkampf die Bronzemedaille verschenkte. Aber sie durfte sich über Bronze am Sprung und Balken freuen. Mariam Manolache (8) turnte ebenso wie Valeria Penkina die Übungen die 7-Jährigen. Aber hier konnten sie überzeugen. Mariam Manolache wurde Landesvizemeisterin im Mehrkampf und Landesmeisterin am Barren. Valeria Penkina durfte sich über den Landesmeistertitel am Boden freuen.

Insgesamt wurden 28 Medaillen von den Schenefelderinnen ertrunten. Ein absolutes Rekordergebnis, worüber alle sehr stolz sind. Lisa Hoffmann und Mayla Polat müssen sich jetzt auf ihre Bundeseinsätze vorbereiten und die anderen Turnerinnen werden jetzt fleißig neue Elemente üben, damit sie es vielleicht auch in den Landeskader schaffen, indem Maja Dovgopol, Lisa Hoffmann und Mayla Polat bereits schon sind.



Wettkampfklasse AK 6 und 7 (v.l.) Hannah Schmeck, Amy Sturm, Joy Mickoleit, Karina Bast, Varvara Epimakhova und Sarah Michalzik.



Wettkampfklasse AK 8 (v.l.): Valeria Penkina, Mariam Manolache und Mila Fridkin.



Wettkampfklasse AK 9-11 (v.l.): Maja Dovgopol, Mayla Polat, Lisa Hoffmann und Julia Krubasik.

SPD-Bürgerschaftsabgeordnete starten Dialogtour im Hamburger Westen Gemeinsam vor Ort in Osdorf

Mit dem Tanz in den Mai ist die Hamburger Hotspot-Regelung am vergangenen Wochenende ausgelaufen. Am Sonntag endeten die meisten pandemiebedingten Auflagen. Die zurückgewonnenen Freiheiten wollen die beiden SPD-Bürgerschaftsabgeordneten Philine Sturzenbecher und Frank Schmitt nun für eine gemeinsame Dialogtour durch den Hamburger Westen nutzen. „Den direkten Austausch haben wir in der Pandemie schon sehr vermisst. Leider waren Veranstaltungen mit Publikumsverkehr in den vergangenen zwei Jahren nur sehr schwer durchführbar“, sagt Philine Sturzenbecher. Und Frank Schmitt ergänzt: „Deshalb freuen wir uns, dass wir jetzt alle miteinander wieder in Richtung Normalität gehen können.“ Zunächst sind Dialogstände an drei Tagen im Hamburger Westen geplant. Am 7. Mai zunächst in Alt-Osdorf am Rugenborg (zwischen 9 und 11



Uhr) und anschließend am Osdorfer Born am Born Center (zwischen 12 und 14 Uhr), am 20. Mai in Blankenese am Markt (13 bis 15 Uhr) und am 23. Juni in Lurup am Eckhoffplatz (zwischen 9 und 11 Uhr) stehen die beiden Abgeordneten für direkte Gespräche bereit. „Uns ist es wichtig, regelmäßig in allen Stadtteilen unseres Wahlkreises präsent zu sein“, betont Philine Sturzenbecher und kündigt an: „Weitere Termine in Rissen,

Iserbrook und Flottbek nach den Sommerferien befinden sich bereits in der Planung“. „Selbstverständlich haben Bürgerinnen und Bürger auch die Möglichkeit, über unsere Büros individuelle Termine mit uns zu vereinbaren, um in den Dialog zu kommen“, betont Frank Schmitt abschließend. Das Abgeordnetenbüro von Philine Sturzenbecher ist unter der Rufnummer 29 813 191, das von Frank Schmitt unter Tel. 87 600 466 erreichbar.

ENTDECKEN SIE UNSERE

MAILIGHTS

- ✓ Bester Service
- ✓ Beste Auswahl
- ✓ Bester Preis

44%¹
auf Möbel,
Matratzen
und Küchen

Nur gültig bis
zum 08.05.2022
in Halstenbek

5%²
zusätzlich
Extra-Rabatt
Auch auf reduzierte
Ware



VERKAUFSOFFENER
SONNTAG
8
Mai
10 – 17 Uhr
Verkauf ab 12 Uhr

VERKAUFSOFFENER
SONNTAG AM
MUTTERTAG IN HALSTENBEK

MIT TOLLEN AKTIONEN FÜR GROSS UND KLEIN

- Handtuchstick-Aktion
- Riesen-Hüpfburg
- Muttertags-Bastelaktion gratis
- u.v.m.

Nur am 08.05.2022 in Halstenbek gültig

FRÜHSTÜCK
Großes Frühstücksbuffet von 10-12 Uhr „all you can eat“. Wählen Sie aus unserem Buffet mit über 70 Artikeln.

~~7,99~~
5,00 p.P.

Nur am 08.05.2022 in Halstenbek gültig

MITTAG
Portion frischer Deutscher Spargel aus der Nordheide mit kleinen Butterkartoffeln und Sauce Hollandaise.

~~12,99~~
8,00 p.P.

Nur am 08.05.2022 in Halstenbek gültig

25,-€*
GESCHENKT

beim Kauf von Heimtextilien, Leuchten, Teppichen, Boutique-, Haushalts- und Dekorationswaren ab einem Einkaufswert von 49,- €

*Gültig beim Neukauf am 08.05.2022 nur unter Vorlage dieses Original-Coupons. Ausgenommen sind die im Möbelhaus als bereits reduziert gekennzeichneten Artikel, Ausstellungsstücke, Toppreis-, Happy-Preis- und Bestpreis-Artikel, Lebensmittel, Bücher, Elektrokleingeräte sowie Artikel der Marken J.O.P.P., Schöner Wohnen, Bassetti, Marc O'Polo, Fissler, Pure-Leuchten der Firma Neulhaus sowie Cinque-Leuchten. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Keine Barauszahlung möglich. Alles Abholpreise. Ein Gutschein pro Person.

100 JAHRE

SCHULENBURG

Wohn Dich glücklich!

Besuchen Sie uns: Möbel Schulenburg GmbH & Co. KG • Gärtnerstr 133-137 • 25469 Halstenbek

*Gültig beim Neukauf von Möbeln, Matratzen und frei geplanten Küchen bis zum 08.05.2022. Ausgenommen sind die im Möbelhaus als bereits reduziert gekennzeichneten Möbel, Matratzen und Küchen, Ausstellungsstücke, Gartenmöbel, Toppreis-, Happy-Preis- und Bestpreis-Artikel. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Keine Barauszahlung möglich. Alles Abholpreise.

*Gültig beim Neukauf von Möbeln, Matratzen und frei geplanten Küchen bis zum 08.05.2022. Ausgenommen sind „aus unserer Werbung“ gekennzeichnete Artikel, Gartenmöbel, Toppreis-, Happy Preis und Bestpreis Artikel. Nur Kombination dieser Rabatte möglich. Keine Barauszahlung möglich. Alles Abholpreise.



Sonnabend großer Opel-Tag mit Astra-Premiere in Schenefeld und Kölln-Reisiek

Autohaus Hermann Kröger läutet neue Opel-Epoche ein

Alles neu macht der Mai. Ganz besonders gilt dies für den 7. Mai. Der Grund: An diesem Sonnabend lädt das Autohaus Hermann Kröger ab 9 Uhr zum Opel-Tag in seine Betriebe nach Schenefeld (Blankeneser Chaussee 93) und Kölln-Reisiek (Farmers Ring 5) ein. Highlight: die Premiere des neuen Astra Plug-in-Hybrid und der Beginn einer neuen Opel-Epoche.

Er ist ein Klassiker und Topseller im Kompakwagen-Segment. Seit fünf Generationen von vielen Autofahrern geliebt. Nun geht also endlich die komplett neu entwickelte sechste Auflage an den Start. Die Rede ist vom neuen Opel Astra, der jetzt erstmals auch mit Stecker zu haben ist. Mit dem jüngsten Wurf emanzipiert sich der Astra endgültig von seiner General-Motors-DNA. Denn: Alles ist neu: Plattform, Design und fortschrittliche Technik.

Alles neu beim Astra: Plattform, Design, fortschrittliche Technik

Verändert und verbessert haben sich auch Ausstattung und Serienumfang. Mit an Bord ist jetzt bereits eine Fülle an elektronischen Helfern, darunter so wichtige Assistenten wie z. B. Spurhalter, Müdigkeits-, Fußgänger- und Frontkollisionswarner mit automatischer Gefahrenbremsung. Am meisten hat sich indes unter der geschmeidigen Haube getan. Denn: Dort feiert ein förderfähiger Plug-in-Hybrid sein Debüt. Zudem stehen drei optimierte Verbrenner zur Wahl. Zwei 1,2-Liter-Turbo-Dreizylinder-Benziner mit 110 (81) bzw. 130 PS (96 kW) sowie ein 1,5-Liter-Diesel mit ebenfalls 130 PS (96 kW).

Astra-Premiere auch als wiederaufladbarer Teilzeitstromer

Die Stecker-Variante ist auch gleich das Top-Modell und kommt auf eine Systemleistung von 180 PS (133 kW) und 360 Nm Drehmoment. Während die Astra-Basis ab 26.650 Euro erhältlich ist, geht das Teilzeitstromer im kompakten City-Flitzer (Länge: 4,37 Meter) ab 38.650 Euro (vor Förderung). Rein elektrisch lassen sich laut Hersteller bis zu 60 Kilometer emissionsfrei abspulen. Verbrauch (l+kWh/100 km) der genannten Motoren komb.: 5,8 – 1,1 l+15,1 – 14,2 kWh; CO₂: 133 – 24 g/km.

Kompakter Rüsselsheimer trägt zudem neues Opel-Markengesicht

Der Auftritt des neuen Astra ist klar ohne viele Schnörkel. Das Design ist emotional, das Blechkleid stylish und natür-

lich ziert die Frontpartie das neue Markengesicht mit dem charakteristischen Opel-Vizor (Visier). Die Spange aus dunk-

lem Plexiglas zieht sich über die gesamte Motorhaube. Ein echter Hingucker ist auch das hochmoderne Cockpit. Das In-

strumentenpanel ist komplett digital. Analog war definitiv gestern.

Fotos: Opel



Schnell, stylish, souverän: der neue Opel Astra



Schlanke Linien, kompakte Maße. Der Fünfsitzer ist 4,37 Meter lang, der Radstand beträgt 2,68 Meter und der Kofferraum schluckt bis zu 1.339 Liter



Zeitsprung: Das Cockpit im neuen Astra ist komplett digital. Die Widescreens sind bis zu 12 Zoll groß



DER NEUE OPEL ASTRA

DER BEGINN EINER NEUEN ÄRA.

Design, entwickelt und produziert am Opel Stammsitz verkörpert der neue Astra Ingenieurskunst "Made in Germany". Diese besondere Präzision gibt Ihnen nur das Beste: aufregenden Fahrspaß, stilvolles Auftreten und klassenführende Technologien. Machen Sie sich bereit, denn mit dem neuen Opel Astra beginnt eine neue Ära.

- ! Adaptives IntelliLux LED® Pixel Matrix Licht²
- ! Volldigitales Cockpit mit mit 10"-Touchscreen-Farbdisplay und digitalem 10"-Fahrerinfodisplay
- ! Smarte Fahrer-Assistenzsysteme wie Frontkollisionswarner mit Automatischer Gefahrenbremsung²
- ! Ergonomische Aktiv-Sitze mit Gütesiegel AGR (Aktion Gesunder Rücken e.V.)

UNSER LEASINGANGEBOT

für den Opel Astra Elegance, 1.2 Turbo, 81 kW (110 PS), Start/Stop, Euro 6d Manuelles 6-Gang-Getriebe, Betriebsart: Benzin

MONATSRATE **196,- €**

Kilometerleasing-Angebot: Leasingsonderzahlung: 3.000,- €, Gesamtbetrag: 10.077,60 €, Laufzeit(Monate)/Anzahl der Raten: 36, Anschaffungspreis: 24.358,10 €, effektiver Jahreszins: 3,44 %, Sollzinssatz p. a., gebunden 3,39 %, Laufleistung (km/Jahr): 10.000, Überführungskosten: 790,- € sind separat an Autohaus Hermann Kröger GmbH zu entrichten.

Ein Angebot (Bonität vorausgesetzt) der Opel Bank S.A. Niederlassung Deutschland, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, für die Autohaus Hermann Kröger GmbH als ungebundener Vermittler tätig ist. Alle Preisangaben verstehen sich inkl. MwSt. Gesamtbetrag ist Summe aus Leasingsonderzahlung und monatlichen Leasingraten. Abrechnung von Mehr- und Minderkilometern (Freigrenze 2.500 km) sowie ggf. Schäden nach Vertragsende.

Kraftstoffverbrauch (kombiniert): 5,5-5,5 l/100 km; Kurzstrecke: 6,7-6,6 l/100 km; Stadtrand: 5,6-5,5 l/100 km; Landstraße: 4,8-4,8 l/100 km; Autobahn: 5,7-5,7 l/100 km; CO₂-Emissionen (kombiniert): 126-124 g/km.¹

¹ Die Werte wurden nach dem realitätsnäheren Prüfverfahren WLTP (Worldwide harmonized Light vehicles Test Procedure) ermittelt, das das Prüfverfahren unter Bezugnahme auf den NEFZ (Neuer Europäischer Fahrzyklus) ersetzt. Der Kraftstoffverbrauch und die CO₂-Emissionen eines Fahrzeugs hängen nicht nur von der effizienten Ausnutzung des Kraftstoffs durch das Fahrzeug ab, sondern werden auch vom Fahrverhalten und anderen nichttechnischen Faktoren beeinflusst.

² Optional bzw. in höheren Ausstattungslinien verfügbar.

³ Außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf und keine Probefahrten.

Autohaus Hermann Kröger GmbH
Blankeneser Chaussee 93
22869 Schenefeld
Tel.: 040-8304091 Fax: 040-8391121
www.opel-kroeger-schenefeld.de

Autohaus Hermann Kröger GmbH
Farmers Ring 5
25337 Kölln-Reisiek
Tel.: 04121-572000 Fax: 04121-572099
www.opel-kroeger-koelln.de



SCHENEFELDER RUNDSCHAU



Ann-Kathrin Tranziska zu Gast beim Rotary Club Schenefeld

Der Rotary Club Schenefeld lädt, wie schon zur Bundestagswahl, auch zur Landtagswahl in Schleswig-Holstein politische Entscheidungsträgerinnen und -träger und Abgeordnete aus dem Wahlkreis zu sich in den Club ein. Am Dienstag, dem 26. April, war Ann-Kathrin Tranziska, Landesvorsitzende von Bündnis 90/Die Grünen in Schleswig-Holstein, die im Wahlkreis 24 im Kreis Pinneberg für die Grünen kandidiert, zu Gast beim Rotary Club im JUKS am Osterbrooksweg. Wie üblich hatten die Rotarier auch zu dieser Veranstaltung ausdrücklich alle interessierten Bürgerinnen und Bürger aus Schenefeld und Umgebung zum politischen Meinungsaustausch mit der Kandidatin eingeladen. An diesem Abend bot sich die Gelegenheit, Politisches im regen Austausch mit Ann-Kathrin Tranziska zu diskutieren.

In Vertretung für den verhin- derten Präsidenten des Rotary Clubs Schenefeld, Richard Möller, übernahm Clubmitglied Bettina Görges die Anmoderation des Abends. Sie hieß die Gäste willkommen und begrüßte die Kandidatin der Grünen mit freundlichen Worten. Danach ergriff Clubmitglied Rainer Kehmann das Wort und stellte Ann-

Kathrin Tranziska vor. Ausführlich schilderte er mit sehr persönlichen Details auch aus der allerfrühesten Vergangenheit des Gastes ihr Aufwachsen und ihren Bildungsweg. So erfuhren die Zuhörerinnen und Zuhörer, dass die kleine Ann-Kathrin bereits im Kreißaal lautstark deutlich machte, dass sie beabsichtige, ein Wörtchen mitzureden. Aufgewachsen in Blankenese, wo sie sich am Gymnasium in der hanseatisch etwas distanzierten Atmosphäre nicht so recht wohl fühlte, zog es sie nach Ottensen ans Gymnasium Allee, wo es sozial und politisch doch lebendiger und etwas rauer zugeht. In dieser Zeit zeigten sich bereits erste Ambitionen seitens des Gastes, sich politisch einmischen zu wollen.

Rainer Kehmann beschrieb weitere Stationen ihres Lebens - Biologiestudium in Göttingen und Würzburg, mit anschließender Promotion. Bei den Grünen in der Partei wurde sie 2017 Landesvorsitzende. Schließlich übergab er das Wort Ann-Kathrin Tranziska, die ihrerseits die Gelegenheit ergriff, Grundzüge ihrer Politik und die ihrer Partei ausführlicher darzustellen. Schwerpunkt dabei war die Vorstellung des Grundsatzzprogramms der Grünen, wobei sie drei Themenkreise hervorhob: Fragen des Alltags (zum Beispiel Kita, Schule, Sport, Kultur, Verbraucherschutz, Religion), Umweltschutz und Klima (zum Beispiel Wald- und Moorschutz, Nutzen von regenerativer Energie) und als einen dritten Punkt die Veränderungen in Schleswig-Holstein im Allgemeinen (Mobilitätswende, Rad-, Bahn und Fußverkehr, Digitalisierung, Tourismus). In der sich anschließenden Befragung und Diskussion ging es um die Wahlchancen der Grünen und um Koalitionspräferenzen. Ann-Kathrin Tranziska



Bettina Görges vom RC Schenefeld, Dr. Ann-Kathrin Tranziska und Clubmitglied Dr. Rainer Kehmann

hat zwar keine Vorliebe für eine bestimmte Koalition, sie machte aber keinen Hehl daraus, dass die Jamaika-Koalition erfolgreich regiert habe und die drei Parteien sich untereinander sehr gut verstünden und von daher eine Fortsetzung aus ihrer Sicht wünschenswert sei. Im weiteren Verlauf des Abends ging es um Fragen zum Klimaschutz, zur Energienutzung und darum, wie es gelingen kann, Menschen zu Verhaltensände-

runge in diesem Zusammenhang zu bewegen. Am Ende der Veranstaltung gab es nicht nur für das Publikum, vor allem aber für Ann-Kathrin Tranziska selbst noch eine dicke Überraschung: Aus einem Nebenraum betrat ihr Vater die Bühne und spätestens hier war für den Gast des Abends klar, wer die Informationsquelle gewesen ist, die Rainer Kehmann so detailliert und umfangreich mit Wissen versorgt hatte. rcl



Dr. Ann-Kathrin Tranziska

Junge Kunst im Stadtzentrum Schenefeld



In der Galerie des Kunstkreises Schenefeld im Obergeschoss des Stadtzentrums am Kiebitzweg sind vom 7. Mai bis 4. Juni 2022 im Rahmen der Ausstellung „Urbanität“ Zeichnungen und Malereien der Künstlerin Lilli Preuss zu sehen. Die Vernissage findet am Freitag, 6. Mai um 18 Uhr statt.

Die Werke der 20-jährigen gebürtigen Schenefelderin Lilli Preuss erzählen von dem Ort ihrer Kindheit und ihrem Umzug in die Großstadt Kiel. Urbane Kennzeichen und Momente werden zu Möglichkeiten, Veränderungen zu il-

lustrieren. Mit Papier, Pixeln und Pinseln forscht die Kunststudentin nach Örtlichkeit und Zwischenraum. So stellt sich „Urbanität“ auch die Frage, was eine Stadt eigentlich zu einer Heimat macht. Die grafischen Qualitäten eines Lebensraumes werden neben Malerei und Zeichnungen auch durch Fotografie und Kurzfilm aufgegriffen. Die Galerie des Kunstkreises Schenefeld im 1. Obergeschoss des Stadtzentrums Schenefeld, Kiebitzweg 2, ist immer Donnerstag bis Sonntag ab 16 bis 18 Uhr geöffnet.

LESERBRIEF

Jeder Leser hat das Recht, in dieser Spalte seine Meinung zu äußern. Sie braucht nicht mit der Meinung der Redaktion identisch zu sein. Es bleibt uns überlassen, evtl. sinnvolle Kürzungen vorzunehmen. Ihre Redaktion

Seit nunmehr über zwei Jahren müssen wir alle mit den Einschränkungen durch die Corona-Krise leben. Vieles hat sich seither zum Schlechteren verändert, auch wenn nun nach und nach Lockerungen zu verspüren sind. Auch die Öffnungszeiten und Zugangsmöglichkeiten, gerade in öffentlichen Behörden, sind zum Teil immer noch massiv eingeschränkt. Manchmal nachvollziehbar und manchmal auch nicht. Siehe hierzu beispielsweise den Zwangsumtausch der Führerscheine. Hier müssen auch wir Schenefelder nach Elmshorn. Warum es hier nicht eine Ausgabesituation im Bürgerbüro gibt, verstehe, wer will. Da ist von Energieeinsparung zu keiner Zeit die Rede. Warum nicht? In diesem Zusammenhang möchte ich die zum Teil unerträgliche Situation des Bürgerbüros ansprechen. Nach Aussage der Bürgermeisterin und der Politik ist der Bürger immer wieder das wichtigste Gut einer funktionierenden Stadt. Wie wahr!! Doch warum wird dann genau dieser Bürger derart im Regen stehen gelassen und ignoriert? Es wird in der Politik in Schenefeld vom neuen Stadtkern gesprochen, sogar vom neuen Rathaus und mit Millionen-

betragen jongliert, die noch keiner hat! Doch für den Bürger ist seit Beginn der Pandemie nicht einmal ein provisorischer Unterstand vor dem Bürgerbüro aufgestellt worden. Für viele Bürger Schenefelds, die ihre Anliegen an diesem Ort klären müssen, bleibt nur nach dem Ziehen einer Nummer, schlimmstenfalls der Aufenthalt im Freien bei Regen, Schnee und Sturm. Beobachtet von den Mitarbeitern im Rathaus, die dort warm und trocken ihrer Arbeit nachgehen dürfen. Mehrfach habe ich in der Vergangenheit bei jedem Wetter Mitbürger vor dem Bürgerbüro warten sehen, die teils völlig durchnässt auf Einlass warten mussten. Das ist dann also die Wertschätzung, die den Schenefeldern von der städtischen Politik und der Bürgermeisterin entgegengebracht wird. Warum wird dies von der örtlichen Politik und der Bürgermeisterin eigentlich nicht wahrgenommen? Hier hätte schon längst Abhilfe geschaffen werden müssen, damit die Bürger ihre notwendigen Termine im Bürgerbüro nicht mehr von der Witterung abhängig machen müssen. Oder sind wir das alle nicht wert?

Torsten Omland



Glücksgriff
Der günstige Laden für alle und alles

**Nicht vergessen:
Am 8. Mai ist Muttertag!**

In der Lornsenstraße haben wir kleine Geschenke vorbereitet.
50% Rabatt erhalten Sie auf Lederwaren
(Jacken, Hosen und Motorradkleidung) im Heisterweg.

Viel Spaß beim Einkauf!

Lornsenstraße 86 in Schenefeld, Tel. 040-840 55 220
www.gluecksgriff-schenefeld.de



Wegwerfen? Denkste!

Wir sind wieder für Sie da!

Am Samstag, den 7. Mai 2022 von 11 – 16 Uhr findet im JUKS unsere ehrenamtliche Reparaturwerkstatt wieder statt. Elektro- und Electronic-Teile, Holz- und Metallarbeiten, Fahrradreparatur, Schneiderei und Pupp doktor sind wieder dabei. Der Uhrmacher ist dieses Mal nicht dabei. Also: Nichts wegwerfen! Mitbringen! **Achtung:** Pro Person können nur 3 Teile zur Reparatur angenommen werden! Annahmeschluss ist 15.30 Uhr!
JUJKS, Osterbrooksweg 25, 22869 Schenefeld
– Der nächste Termin ist der 9. Juli 2022 –

Kinderkirche

Die letzte Kinderkirche vor der Sommerpause findet am Samstag, 14. Mai von 10-12 Uhr in der Stephanskirche statt. Das Team der Kinderkirche freut sich über alle Kinder. Bei Kindern unter 5 Jahren wird gebeten, dass ein Elternteil dabei bleibt. Die Kinderkirche ist insbesondere für Kinder im Vorschul- und Schulalter ge-

dacht, aber jüngere Kinder können in Begleitung gerne mitmachen. Thema der Kinderkirche ist dieses Mal: „Lasst die Kinder zu mir kommen ...“ Die Kinderkirche startet in der Kirche, die Abholung erfolgt im Gemeindehaus, Wurmkaamp. www.stephanskirche-schenefeld.de

WOHNEN

**Wir machen Wohnen
in Schleswig-Holstein
bezahlbar.**

Bei der Sicherstellung von bezahlbarem Wohnraum haben wir vor allem eine planerische Aufgabe vor uns. Wir müssen zusätzliche Flächen erschließen, um das Tempo beim Bauen hochzuhalten. Zusätzlich wollen wir durch die Mietpreisbremse und die Senkung der Grunderwerbssteuer dafür sorgen, dass sich jeder ein schönes Zuhause leisten kann.

... und das ist
auch gut für
SCHENEFELD!



Jacob Gossler

SPD **BESSER
IST
DAS**

LANDTAGSWAHL 8. MAI

spd-schenefeld.de

Wahlkampf im Stadtzentrum

In den letzten Wochen waren die verschiedenen Parteien (CDU, SPD, FPD, GRÜNE, AfD) mit ihren Wahlhelfern und Vorsitzenden im Stadtzentrum Schenefeld sehr aktiv. Es ging darum, die Bürgerinnen und Bürger von ihrem

Programm zu überzeugen. Schließlich naht der Wahltag in Schleswig-Holstein. Am 8. Mai wird die Landesregierung gewählt. Bis dahin wird man die Stände der Parteien noch an einigen Plätzen in Schenefeld antreffen.



Die Pinneberger Frauen-Union kam zur Unterstützung nach Schenefeld



Ein kleiner Plausch am Rande: Mathias Schmitz (Grüne) mit Karin Prien (CDU)



Aktiv im Einsatz: Die Schenefelder SPD



Der Stand des CDU-Stadtverbandes



Der Stand der FDP, die auch im Land mitregiert

50 Jahre ‚Die Vitrine‘: Da gab’s Blumen von Wilbert, dem Waschbären, und seiner Berta, der Waschbärin!

„Wir arbeiten so lange, wie wir können. Wir haben Freude daran, und die Arbeit hält uns jung und fit. Ein Leben lang sind wir mit der Mode verbunden, den schönen Dingen des Lebens. Und die Menschen halten uns die Treue...die, die früher mit ihren Eltern zum Einkaufen kamen, sind mittlerweile Großeltern und kommen mit ihren Enkelkindern zu uns.“ Worte von Helga und Udo Schirdewahn, die im Stadtzentrum Schenefeld im 1. Stock das Modegeschäft ‚Die Vitrine‘ führen, und die überrascht wurden vom Osterhasen des Staddis, von Wilbert, dem Waschbären, und von Berta, der Waschbärin an Wilberts Seite. Die Drei kamen mit einem bunten Blumenstrauß, um dem Paar zu einem seltenen Jubiläum zu gratulieren: Seit 50 Jahren führen die Eheleute Schirdewahn ‚Die Vitrine‘ als Paar und als Geschäftspaar.

Die heute 78 Jahre alte Helga Schirdewahn war Substitutin im Berliner KadeWe, der 79jährige Udo Schirdewahn arbeitete damals als Handelsvertreter, als sich die beiden begegneten und aus diesem ersten Verliebtsein ein Bund fürs Leben wurde. Ja-Wort in Berlin, 1. gemeinsame Geschäftseröffnung in Hamburg - im Elbe Einkaufszentrum. Das war am 1. April 1972 - und alles andere als ein Aprilscherz. Und im Stadtzentrum Schenefeld sind Udo und Helga Schirdewahn seit 30 Jahren Mieter der ersten Stunde. Fünfmal hat das Ehepaar seinen Vertrag verlängert, und auch für das kommende Jahr ist ein neuer Vertrag vorbereitet.

„Im Stadtzentrum kennt uns jeder - viele nennen uns nur Udo



Wilbert, Berta und der Osterhase gratulieren Frau und Herrn Schirdewahn zum 50-jährigen Jubiläum

und Helga,“ sagen die beiden amüsiert, „und“ ergänzt die 78jährige Chefin, „die Kunden und Kundinnen kommen gern zu uns, weil sie wissen, dass wir gute Preise und kompetente, freundliche Beratung bieten.“ Tatsächlich - ob Kleider oder Gardinen, Schuhe oder Gürtel, dänische Möbel oder Glückwunschkarten, Rucksäcke oder Armbänder, Pullover oder T-Shirts - alles war im Sortiment der vergangenen 50 Jahre. Helga Schirdewahn: „Wir haben uns immer weiterentwickelt, haben immer die Produkte angeboten, die der Markt verlangte. Man muss Augen und Ohren offenhalten, um zu wissen, was

die Kunden wollen. Mal Mini, mal Maxi, und die Modefarben ändern sich auch von Jahr zu Jahr.“ Udo Schirdewahn ergänzt: „Das ist bis heute so - andere Leute haben eine Zweiwohnung auf Mallorca - unser zweites Zuhause ist im Modezentrum Schnelsen...“

50 Jahre ein Geschäft zu führen - das bedeutet auch wechselvolle Geschichte zu erleben und zu überleben; Ob Wiedervereinigung oder Finanzkrise, Ölkrise mit autofreiem Sonntag, Schnee-Chaos in Hamburg, der Wechsel von der D-Mark zum Euro und nun der Krieg in der Ukraine. Helga Schirdewahn: „Die aktuelle Zeit ist eine schwe-

re Zeit. Ich denke jeden Tag an das Leid der Menschen in der Ukraine - und wir spüren hier natürlich auch die Kriegsfolgen. Die Preise explodieren...und wenn Grundnahrungsmittel wie Butter, Milch und Brot teurer werden, haben die Menschen weniger Geld in der Tasche, um sich einen neuen Rock oder eine neue schicke Bluse zu leisten. Aber wir sind dennoch optimistisch - 50 Jahre lang haben mein Mann und ich nach vorn geguckt, so soll es auch in Zukunft sein.“

Aktuelle Informationen finden Sie unter: www.stadtzentrum-schenefeld.de

Lebenshilfe Schenefeld am 5. Mai zu Gast im Stadtzentrum

„Tempo machen für Inklusionsbarrierefrei zum Ziel“ ist das Motto des diesjährigen Europäischen Protesttags zur Gleichstellung von Menschen mit Behinderung. Er findet bundesweit zum 30sten Mal statt. Tatsächlich gab es im Laufe dieser Zeit einige positive Veränderungen im Leben von Menschen mit Behinderung, neue Gesetze, Richtlinien und die Behindertenrechtskonventionen der Vereinten Nationen. Aber gerade bei der Barrierefreiheit ist noch viel Luft nach oben.

Für die Lebenshilfe Schenefeld ist dieser Tag ein guter Anlaß mit Informationen und spielerischen Aktionen um mehr Verständnis für die Lebensumstände von Menschen mit Behinderung zu werben. Im Mittelpunkt der Aktivitäten stehen gemeinsame Rollstuhlrallyes von Betroffenen und Jugendlichen im Stadtzentrum. Schüler und Schülerinnen der 8. Klasse der Gemeinschaftsschule und Konfirmanden und Konfirmandinnen der Stephanskirche bekommen jeweils als Rollstuhl-Team alltagsübliche Aufgaben gestellt, die in einer festgelegten Zeit bewältigt werden sollen. Ziel ist nicht Geschwindigkeitsrekorde zu brechen sondern achtsam zu werden und zu erfahren welche Barrieren Rollstuhlfahrer und Rollstuhl-

fahrerinnen täglich meistern müssen.

Der Tag im Stadtzentrum bietet darüber hinaus noch vieles mehr. Die Tochtergesellschaft der Lebenshilfe Schenefeld, Lebenshilfswerk Elbe, stellt ihren Werkstattbetrieb im Dankenkamp mit ihren Angeboten vor, die AGB, Arbeitsgemein-

schaft Barrierefreiheit, informiert über ihre Aktivitäten. Den ganzen Tag über können Besucher und Besucherinnen bei einer Pflanzaktion vor Ort mitmachen, das Glücksrad mit kleinen Gewinnen anwerfen, sich auf der drehenden Maltscheibe verewigen. Anne Bahr, Marketingleiterin des Stadtzen-

trum: „Wir kooperieren schon länger mit der Lebenshilfe und hören von unseren Besuchern und Besucherinnen, wie be- rührt sie von den Aktivitäten und Informationen sind.“

Informationen und Aktivitäten finden von 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr auf dem Marktplatz im Stadtzentrum statt.





Apothek
„Gode Wind“
☎ 84 26 63

SUSHI
für Hamburg
☎ 32 87 93 63

Orthopädie
Schuhtechnik
R. Bock
☎ 84 22 71

BUDNIKOWSKI
Drogeriemarkt

EDEKA Jensen
☎ 84 05 98 04

Bäckerei
Konditorei Kolls
☎ 52 59 89 81

Ladenvermietung
Luserke
☎ 55 98 63-0

Bäckerei Nur Hier
☎ 84 56 45

1-€-Discount
TEDI

Ambulanter
Pflegedienst Nord
Häusliche
Krankenpflege
☎ 43 43 33

Bistro & Eis Cafe
Magnifico
☎ 87 97 49 31

LUXER
Textilservice
Änderungsschneiderei
☎ 18 23 10 50

Barber-Shop
The Cut is yours
☎ 644 22 414

NEUES aus den Elbgau-Passagen



Dr. Claus Tschirch und Heike Czwallinna

Am Samstag, dem 30. April 2022 war es so weit und unser beliebter Apotheker Herr Dr. Claus Tschirch hatte seinen letzten Arbeitstag in der „Gode Wind“ Apotheke, am Freitag wurde er noch von seinen Angestellten mit einer Verabschiedungsfeier überrascht. Er übernahm die Apotheke im Jahr 2003 von Dr. Hornung und hat seine ganze Energie in den Ausbau seiner Apotheke gesteckt, einer seiner größten Erfolge war die Auszeichnung

der „Gode Wind“ Apotheke als eine der drei besten Ausbildungsapotheken Deutschlands. Er hatte immer ein offenes Ohr für die Sorgen und Nöte seiner Angestellten, Kunden und Nachbarn und war jahrelang als 2. Vorsitzender der Werbegemeinschaft Elbgau-Passagen e.V. tätig, hierfür dankt ihm der Vorstand sehr, er wird eine Lücke hinterlassen.

Sein Nachfolger in der Apotheke wird nun der 56jährige Apo-



Verabschiedung des Apothekers Dr. Claus Tschirch

theker Dr. Ingo Michel. Der promovierte Diplom-Chemiker und Apotheker hatte mit seiner Frau Dorothee Michel die Marktapotheke Eidelstedt von den Eltern übernommen und im Jahr 2007 dann die Born Apotheke und 2015 die Barlach Apotheke in Wedel. Wir wünschen ihm nun viel Glück in den Elbgau-Passagen. Das Team der „Gode Wind“ Apotheke bleibt komplett hier in der Passage. Leider verlässt uns ja die Nachfolgerin von Frau Lieske – Frau

Dr. K. Chehade und wir hatten große Angst, dass uns hier die Kassenärztliche Lizenz für immer verloren gehen würde. Mit viel Glück und mit Hilfe von Frau Dr. Michel konnte ein Arzt aus Eidelstedt gefunden werden, der diese Praxis übernehmen wird. Herr Dr. Mehmed Kirgöz ist seit 1. Mai Mieter der ehemaligen Reincke Praxis und wird später die komplette Arztpraxis übernehmen. Heike Czwallinna - Inh. HANSA Flug- und Ferienreisen



Der neue inhaber der „Gode Wind“ Apotheke: Dr. Ingo Michel



Wir sagen Danke an Dr. Tschirch!

HANSA
Flug- und
Ferienreisen
☎ 84 55 55

Lotto + Toto
Tabakwaren,
Zeitschriften
☎ 82 29 95 91

Haarstudio
Valentina
☎ 84 27 47

Blumen-Paradies
G. Celik
☎ 84 29 68

Beerdigungsinst.
Münzel
☎ 84 34 74

La Bella
Moden
G. Kaur
☎ 83 21 08 65

Hörgeräte Kind
☎ 84 14 66

schön.günstig
NKD

Waffen Hansen
S. Bütt
☎ 84 77 55

PENNY Markt

Fahrschule
Michael Zerfowski
☎ 84 44 42

Kimy Nails
Nagelstudio
☎ 282 00 882

ADA
Bäckerei & Bistro

Ihre Fachgeschäfte für den täglichen Bedarf und mehr...

Vom Discounter, Fachgeschäft, Ärztezentrum & Dienstleister findet man seit über 50 Jahren fast alles in den ELBGAU-PASSAGEN.

Viele Geschäfte werden von den Inhabern seit Jahrzehnten geführt und können auf Erfahrung und Zuverlässigkeit verweisen. Unsere Kunden profitieren davon...

Parkplätze und Verkehrsanbindung sind kein Problem!

P

KOSTENLOSE PARKPLÄTZE! (4 Stunden)

- ÄRZTEZENTRUM -

Busstation der Linien 21, 392, 184, 186, 284 und S-Bahn Elbgaustraße

P

- Gas- und Solarheizungen
- Neue Bäder
- Flachdachsanierung

E. MELZ
HAUSTECHNIK

SANITÄR UND HEIZUNGSTECHNIK

Achtern Styg 42 • Lurup
Telefon: 83 61 65

Notdienst: 0171-490 22 56

Mitglied der

GAS
Gemeinschaft
Hamburg e.V.

Glaserei Hauschild

Jörg Hauschild • Glasermeister



Spiegel- und Glasmöbel
Fenster & Türen

Blei- und Kunstverglasungen
Duschkabinen • Ganzglastüren

Neue
Adresse

Ausstellung und Werkstatt: Baumacker 3a, 22523 HH
Öffnungszeiten: Mo-Fr 10-12 Uhr, Mo-Do 16-18 Uhr

Tel. 040 / 571 93 887

www.glaserei-hauschild.de, post@glaserei-hauschild.de

kueker & boettcher

SANITÄRTECHNIK UND BEDACHUNG

Lerchenstraße 93
22767 Hamburg

Dannenkamp 21
22869 Schenefeld

Tel. 040/43 55 21 • Fax 040/43 75 57

E-Mail: info@kueker-boettcher.de

E-Mail: kueker-boettcher@web.de

Unseren Notdienst erreichen Sie 24 Stunden
täglich unter der Tel.-Nr. 0171 / 372 66 66.



IMMOBILIEN & Schöner Wohnen

Osdorfer Tauschhaus wurde feierlich eröffnet!

Als Geschenk zum 90-jährigen Jubiläum von der Siedlergemeinschaft Osdorf-Mitte für alle Nachbarn und Tauschwütigen, wurde im März bei bestem Wetter das Tauschhaus im Ritterspornweg eröffnet. Etwa 40 Gäste waren bei der Eröffnungsrede durch die 1. Vorsitzende dabei, in der es hauptsächlich um die Entstehungsgeschichte ging. Die Idee wurde bei einer Mitgliederbefragung im Mai 2019 geboren. Die Wahl des passenden Standorts, Genehmigung der Sondernutzung beim Bezirk Altona, Erstellung des Fundaments sowie Auswahl und Aufbau des Hauses dauerten länger als ursprünglich geplant. Viele fleißige Hände sowie Spenden über nebenan.de und Ebay Kleinanzeigen haben das Projekt erst möglich gemacht. Mehr Details zur Entstehungsgeschichte können im Schaukasten direkt am Tauschhaus nachgelesen werden. Nach der symbolischen Ablage von "Tauschgegenstand Eins", einer großen blauen Obstschale aus Glas, gab es Kaffee und Kuchen und es wurde kräftig geschnackelt und getauscht. Vor allem Bücher, aber auch Puzzles, Spiele und Haushaltsgegenstände wurden, um besser Abstände einhalten zu können, auf Tischen abgelegt und mitgenommen. Alle "Reste" liegen nun im Tauschhaus und warten auf Tauschwütige. Das Tauschhaus ist rund um die Uhr geöffnet. Es befindet sich auf Höhe der Adresse Ritterspornweg 12/14 in der "Blümchensiedlung" Os-



dorf-Mitte. "Wozu ein Tauschhaus?" fragt sich vielleicht die eine oder die andere: Zentrales Ziel ist die Förderung der Nachhaltigkeit, also Weiternutzung statt Wegwerfen. Dinge, die im Kreislauf bleiben sind kein Müll und müssen auch nicht neu

aus knappen Rohstoffen hergestellt werden. Nachbarn begnügen sich beim Tauschen. Getauscht werden darf alles, was ins Häuschen passt, außer: Lebensmittel, Alkohol/Tabak, Chemikalien, jugendgefährdende Medien, Dinge mit Verlet-

zungsfahrer. Bitte denkt daran, dass das Tauschhaus auch für Kinder frei zugänglich ist. Wir freuen uns, wenn alle Besucher das Tauschhaus und seinen Inhalt wie Regale, Kleiderbügel, Körbe und Kisten pfleglich behandeln.

Nachbar muss Kosten für neues Zuhause ersetzen

Wer seine Nachbarinnen und Nachbarn laufend bedroht und schikaniert, muss ihnen die Kosten ersetzen, wenn diese deshalb umziehen und ein neues Haus erwerben. Die Wüstenrot Bausparkasse AG, ein Unternehmen der W&W-Gruppe, weist auf ein aktuelles Urteil des Oberlandesgerichts Karlsruhe (10 U 6/20) hin, mit dem ein Mann zum Schadensersatz von 44.000 Euro verurteilt wurde. Der Mann hatte die benachbarte vierköpfige Familie, die in einem Eigenheim lebte, über mehrere Jahre schikaniert. Er beleidigte

sie mehrmals heftig, drohte, sie umzubringen, und verfolgte den Nachbarn einmal sogar mit einem Beil. Die Familie entschloss sich daher, in eine Mietwohnung umzuziehen. Nach einigen Monaten kauften sie ein neues Familienheim und verkauften ihr seitheriges Anwesen. Sie verklagten ihren Nachbarn, ihnen die dabei entstandenen Schäden zu ersetzen.

Das Gericht gab der Klage in Höhe von 44.000 Euro statt. Der Mann habe sich strafbar gemacht und die Familie so sehr bedroht, dass sie sich in ihrem Haus nicht

mehr sicher fühlte. Es verurteilte den Mann zum einen, der Familie die Umzugskosten und die Mieten zu ersetzen, die bis zum Kauf eines neuen Hauses anfielen. Zum anderen muss dieser auch die Notarkosten und Grunderwerbsteuer begleichen, die der Familie durch den Kauf eines neuen Hauses entstanden. Das Gericht begründete dies damit, dass die Familie seither in einem eigenen Haus gelebt hatte. Es sei daher angemessen, diese im Vergleich zu einer Mietwohnung höherwertige Wohnsituation wieder herzustellen.

west
Ihr Immobilien-Team vor Ort
immobilien

BELLEVUE
Best Property
Agents
2022



SIE VERDIENEN KOMPETENZ AN IHRER SEITE.

Sie planen einen Verkauf, die Vermietung oder den Kauf einer Wohnimmobilie. Das ist sicher eine schwerwiegende Entscheidung für Sie, die gravierende Veränderungen in Ihr Leben bringt. Da sollten Sie sich der **Kompetenz** und **Zuverlässigkeit** Ihres Partners in Immobilienfragen absolut sicher sein können!

Unser homogenes westimmobilien-Team ist erneut mit dem Qualitätssiegel **Best Property Agent 2022** von Europas größtem Immobilien-Magazin Bellevue ausgezeichnet worden.

Starten Sie jetzt mit einem kleinen Schritt!

040 84055779

Lornsenstraße 86 | 22869 Schenefeld



WWW.WESTIMMOBILIEN.DE

HS BauTeam
seit 1985

Für den wichtigsten Ort auf der Welt - Ihr Zuhause



Häusergalerie: www.hs-bauteam.de

Bauen Sie Ihr Traumhaus mit einem **verlässlichen** Partner. Mit der **Erfahrung** aus über **30 Jahren** Bautätigkeit begleiten wir Sie von der **Grundstücksauswahl** über den **Hausentwurf** bis zur **Schlüsselübergabe**.

Unser Team **plant** und **baut** frei nach **Ihren** Wünschen und in **TÜV-geprüfter** Ausführungsqualität.

Sie möchten Ihr Grundstück verkaufen?
Wir **beraten** Sie und **vermitteln** Ihr Baugrundstück an **unsere Bauherren** - professionell und völlig **courtagefrei!**

HS BauTeam • Bau- und Grundstücksgesellschaft mbH
Hauptstraße 83 • 25462 Rellingen
info@hs-bauteam.de • Tel. 04101 59 40-0



IMMOBILIEN & Schöner Wohnen

Altglas- und Papiercontainer sollen im Boden verschwinden

Unterflursysteme sollen Schenefeld sauberer machen

Immer wieder sorgen sie in der Öffentlichkeit für Verärgerung: Altglas- und Papiercontainer, die übervoll sind und Müllsünder dazu verleiten, ihre Kartons und Flaschen neben die Container zu stellen. Ganz abgesehen davon, dass noch ganz anderer Müll widerrechtlich bei den Containern abgestellt wird. Die Schenefelder SPD hat nun erfolgreich in der Ratsversammlung einen Vorstoß gewagt, um zu bewirken, dass in Schenefeld zukünftig sogenannte Unterflursysteme die oberirdischen Altglas- und Papiercontainer ersetzen. Dabei verschwinden die Behälter im Erdboden, oberhalb des Bodens befinden sich lediglich die Einwurfsäulen. Es handelt sich um ein System, welches in zahlreichen Kommunen und Städten Deutschlands bereits realisiert worden ist. Auch aus dem Schenefelder Rathaus gibt es bereits seit Anfang 2020 ein Bemühen in diese Richtung. Andrea Pinzek, Fachbereichsleiterin Öffentliche Sicherheit, Jugend, Bildung und Soziales, wollte schon damals die politisch Verantwortlichen im Kreis Pinneberg und die GAB (Gesellschaft für Abfallwirtschaft und Abfallbehandlung des Kreises Pinneberg) davon überzeugen,



Noch eine Zukunftsvision: Ein sogenanntes Unterflursystem, wie zum Beispiel in der Wilhelm-Busch-Straße in Schenefeld

gen, sogenannte Unterflursysteme einzuführen. Für die Standorte der Wertstoffcontainer im Kreis Pinneberg wünscht sich Andrea Pinzek -gemeinsam mit anderen Kommunen im Kreis- ein derartiges Unterflursystem. Nun erhält sie Unterstützung aus der Ratsversammlung, die entschieden hat, dass in Zusammenarbeit mit der GAB -verantwortlich für die Müllcontainer- eine Standortanalyse durchgeführt werden soll. Danach soll entschieden werden, an welchen Standorten

die Container im Boden verschwinden können. Besonders notwendig und wünschenswert ist das Verschwinden der Container wohl in der Lindenallee vor der Kita „Das bunte Baumhaus“, wo die Eltern bereits Ende 2019 im Schenefelder Rathaus vorstellig geworden sind und darauf aufmerksam machten, dass von den vor der Kita auf einem öffentlichen Parkplatz stehenden Altglas- und Papiercontainern nicht nur eine erhebliche Verschmutzung ausgeht, sondern auch eine Gefahr für die Kinder, die die Kita besuchen. Immer wieder herumliegende Glasscherben gefährden die körperliche Unversehrtheit der Kita-Kinder, die sich erhebliche Verletzungen zuziehen könnten -so die Sorge der Eltern, die noch heute anhält. Ein Verbringen der Glas- und Papiercontainer unter die Erde an diesem Standort wäre eine längst überfällige Lösung für das schon lange währende Problem.

Ein für die Anliegerinnen und Anlieger wie zum Beispiel am Fritz-Reuter-Platz (Schenefeld Dorf) gewohnter Anblick: Illegal abgelegter Müll neben den Glas- und Papiercontainern



Ein für die Anliegerinnen und Anlieger wie zum Beispiel am Fritz-Reuter-Platz (Schenefeld Dorf) gewohnter Anblick: Illegal abgelegter Müll neben den Glas- und Papiercontainern

Kleingärten in Ottensen dauerhaft gesichert

Alle Kleingärten, deren Fläche nicht für den Schulbau am Othmarscher Kirchenweg benötigt wird, sollen vor anderen Nutzungen geschützt werden – dieses Versprechen hatte die Politik den Kleingärtnern gegeben und löst es jetzt ein, wie die Grünen in einer Presseerklärung mitteilen. Der Planungsausschuss Altona beschloss vergangenen Mittwoch, 20. April, die Einleitung eines Bebauungsplanverfahrens zur dauerhaften Sicherung der Kleingärten in Ottensen.

Christian Trede, Sprecher für Stadtentwicklung der Bezirksfraktion der Grünen in Altona: „Auf Drängen der Grünen-Fraktion hat das Bezirksamt Altona jetzt eine Beschlussvorlage zur Einleitung eines B-Planverfahrens vorgelegt, die der Ausschuss einstimmig annahm. Ziel ist es, die Kleingärten dauerhaft vor einer zukünftigen Bebauung zu schützen. Ich danke den Kleingärtnerinnen und Kleingärtnern, deren Flächen für den Schulbau benötigt werden, für ihre Kompromissbereitschaft. Im Zuge des Verfahrens hatte ich das Versprechen gegeben, dass wir uns dafür einsetzen, alle anderen Kleingärten dauerhaft zu sichern – und was ich verspreche, halte ich!“ Zum Hintergrund dieses Vor-

gangs: 2009 wurde der Bau des A7-Deckels beschlossen. Im Zuge dessen sollte auf Sportplatzflächen und Kleingartenanlagen Wohnungsbau zur Querfinanzierung des Deckels entstehen. Für die Sportplätze wurde der Sportpark Bauerstraße am Rand der A7 als Kompensation errichtet. Die Kleingärten sollten nach Fertigstellung auf den A7-Deckel verlagert werden – aber eben erst, wenn der Deckel fertig ist. Die Fertigstellung ist für 2028 vorgesehen. Im Laufe der Zeit ergab sich eine neue Situation: Es wurden dringend Schulen gebraucht, denn die Geburtenzahl in Hamburg und damit auch in Ottensen steigt stetig. Gleichzeitig sind im Bezirk keine städtischen Grundstücke mehr verfügbar. In langwierigen Verhandlungen wurde ein Kompromiss mithilfe einer "Flächenrochade" gefunden: Die Kleingärten ziehen vorzeitig auf die Fläche der Flüchtlingsunterkunft am Holbrook, die Unterkunft wird im Blockinnenbereich Behringstraße 16 neu errichtet und die Schule wird – zunächst temporär – auf der Sportplatzfläche Othmarscher Kirchenweg und später dann an der Behringstraße/Schwengelkamp neu errichtet werden.



Jan-Külper-Weg 7a
22547 Hamburg
Mob: +49(0)157 72111625
Email: kontakt@ag-haus-gartenservice.de
www.AG-Haus-Gartenservice.de

Leistungen:

- Hausmeister-Service
- Kleinreparaturen
- Maler-Service
- Gartenpflege
- Fenster- & Treppenreinigung
- Terrassen- & Pflasterreinigung
- Winterdienst
- Sonderleistungen

Halstenbek – Neubau noch 2 WE frei!

Dockenhudener Chaussee 16 / 16a
z.B. 3-Zi., 80qm Wfl., ex. 1250,- € + BK/Kt., inkl. Stpl.,
EBK, Aufzug, kl. Einheit, u.a. siehe Immowelt
Besichtigung Mi 18 Uhr + Sa 11 Uhr, bei Czwallinna

LUSERKE
VERMÖGENSVERWALTUNG GMBH

Tel. 040/55 98 63-0

MIT IHREM GRUNDSTÜCK GEHT MEHR ALS NUR DRAUF HERUMZUBUTSCHERN?

Wir sind Ihr zuverlässiger Partner in Norddeutschland beim Verkauf von Grundstücken.

SPARDA
IMMOBILIEN

WWW.SPARDAIMMOBILIEN.DE

NEUERÖFFNUNG Ab 3. Mai am Holstenplatz 6



ballhausen
Spiegelwerkstatt KG.

Holstenplatz 6
22869 Schenefeld
Tel.: 040 - 83 62 10
Fax: 040 - 831 70 19
info@ballhausen-spiegelwerkstatt.de

Unsere Leistungen:

- Wir halten eine große Auswahl von Bilderleisten und Passepartouts vor um Ihre Bilder oder Spiegel zu rahmen.
- Anfertigung von Spiegeln nach Maß – auch mit Facettschliff
- Glasplatten aller Art nach Maßvorgabe
- Duschen nach Ihren Wünschen

Wir beraten Sie gerne.

Öffnungszeiten: Di. bis Do. von 10:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Mo. und Fr. nach Vereinbarung
www.ballhausen-spiegelwerkstatt.de



Wir schützen Ihre Immobilie.

Egal um welche Art von Immobilien es sich handelt – Geschäfts- oder Wohngebäude, Reetdach-Häuser, Pflegeheime, Gestüte oder kommunale Einrichtungen – wir haben uns bundesweit mit einem umfangreichen Versicherungsschutz und wirtschaftlichen Konditionen spezialisiert.

UWS Assekuranz-Makler GmbH

Holstenplatz 6
22869 Schenefeld
Tel. +49 (40) 839 34 20
Fax. +49 (40) 830 25 76
Erik-Blumenfeld-Platz 7
22587 Hamburg
Tel. +49 (40) 303 743 0 80
Fax. +49 (40) 303 743 0 89
info@uws-assekuranz.de · www.uws-assekuranz.de



Wir suchen für unsere Kunden

**Baugrundstücke, Häuser,
Eigentumswohnungen,
Kapitalanlagen**

Verkauf geplant?

Über 7.000 solvente Kunden haben uns mit der Suche nach einer Immobilie beauftragt. Eine Abwicklung ist kurzfristig möglich.

Planen Sie einen Verkauf, würden wir uns sehr über Ihre Nachricht freuen.

Luruper Hauptstraße 145 - 22547 Hamburg-Lurup
Elbgaustraße 27 - 22523 Hamburg-Eidelstedt

040/ 84 07 13 10

www.bschoelz-immo.de

Start der schriftlichen Abiturprüfungen



Es geht um Lügen (Seghers: „Transit“), es geht um „Faust“ als global player (Goethe), es geht um einen ängstlichen Mann (Chr. Ransmayr) und alles ist „zu wahr, um schön zu sein“ (Juli Zeh): 31 Schülerinnen und Schüler machten mit diesen Themen aus dem Fach Deutsch am vergangenen Mittwoch (27.04.) um Punkt 9 Uhr im Forum der Geschwister-Scholl-Stadtteilschule in Osdorf den Auftakt

für die diesjährigen Abiturprüfungen. Wegen der Corona-Pandemie wurden die Prüfungen im Vorfeld moderat angepasst - dennoch ist der Puls bei der Schülerschaft wie auch bei den Lehrkörpern um 9 Uhr deutlich erhöht und die Erleichterung nach 375 Minuten beinahe spürbar: „Wird schon gut gegangen sein!“ so ein Schüler. Wir drücken dafür allen Prüflingen fest beide Daumen!



Angrillen auf der Bürgerwiese

Die CDU Schenefeld hatte zum Angrillen auf die Bürgerwiese gebeten. Der Vorsitzende des CDU-Stadtverbandes Schenefeld, Holm Becker, hatte original Rostocker Würstchen aufgelegt, die den Gästen merklich schmeckten. Auch die Ministerin Karin Prien war erschienen und läutete den „he-

ßen Wahlkampf“ mit Gesprächen über die politische Zukunft im Kreis Pinneberg ein, wo sie kandidiert. Und natürlich war auch die Landespolitik ein Thema.

Bei bestem Sonnenschein genoss man den Nachmittag auf der Schenefelder Bürgerwiese.



Holm Becker am Grill



Es schmeckte gut: Thorsten Broese und Hans-Detlef Engel



Ministerin Karin Prien mit den Gästen

Schülerfahrkarten-Anträge leicht gemacht

Einfach, schnell und bequem Schülerfahrkarten-Anträge stellen. Ab dem 3. Mai ist der Kreis Pinneberg beim neuen Online-Antragsverfahren (OLAV) dabei. Die ÖPNV-Fahrkarten für Kinder und Jugendliche der Jahrgangsstufen 1 bis 13 lassen sich jetzt digital beantragen unter www.ticket-olav.de. Ebenfalls neu ist, dass die Eigenbeteiligung der Eltern bei der Schülerbeförderung wegfällt. Wer Anspruch auf eine Fahrkarte hat, erhält diese

künftig kostenlos. Und auch die sogenannte Winterregelung gibt es ab dem neuen Schuljahr nicht mehr. Bisher galt die Maßgabe, dass den Kindern im Sommer ein etwas längerer Schulweg als im Winter zugemutet werden kann. Ab dem 1. August 2022 berechtigt ein Schulweg von vier Kilometern zur Nutzung des ÖPNV, für Grundschulkinder sind es zwei Kilometer. Landrätin Elfi Heesch: „OLAV ist ein gutes Beispiel dafür, wie

Digitalisierung Prozesse erheblich vereinfacht. Zudem macht der Wegfall der Kostenbeteiligung für die Eltern den Schulweg per ÖPNV noch einmal attraktiver. Die Alternative zum Fahrrad sollte der ÖPNV sein, nicht das Elterntaxi.“ Der Wechsel zu OLAV bedeutet konkret: Eltern von Fahrschülerinnen und -schülern aus dem Kreis Pinneberg müssen bis spätestens 12. Juni 2022 einen Online-Antrag stellen, damit die

Fahrkarte rechtzeitig zum neuen Schuljahr da ist. Wichtig: Dies gilt auch, wenn bereits im vorangegangenen Schuljahr eine Fahrkarte ausgestellt oder ein privat abgeschlossenes Fahrkarten-Abo erstattet worden ist. Ausgenommen von OLAV sind Eltern, deren Kinder auf eine Schule in Trägerschaft der Städte Pinneberg und Schenefeld gehen, da sich beide Städte nicht dem neuen Verfahren angeschlossen haben.

WIECHERS - JAHN
RECHTSANWÄLTE & NOTARIN

Individuelle, auf Ihre persönliche Wünsche und Vorstellungen eingehende Rechtsberatung

Rechtsgebiete:
Arbeitsrecht, Erbrecht, Familienrecht, Mietrecht, Insolvenzrecht, Verkehrsrecht sowie Handels- und Gesellschaftsrecht

Rechtsanwältin & Notarin
Petra Wiechers-Jahn
Fachanwältin für Familienrecht
Bankkauffrau

Rechtsanwalt
Steffen Jahn

Moordamm 2, 25474 Ellerbek
Telefon: 04101 333 56 · www.wiechers-jahn.de

§ € Ihr gutes Recht und Steuern

BEROBERICHT
Autoschulung
Kurs: 7,30
Autoschulung
Kurs: 8,00
Autoschulung
Kurs: 8,00

SteuerzahlerFORUM Grundsteuerreform mit Finanzsenator Dr. Andreas Dressel (SPD)

Was kommt mit der Reform der Grundsteuer auf Hamburgs Hauseigentümer:innen zu? Darüber möchte Finanzsenator Dr. Andreas Dressel (SPD) beim Bund der Steuerzahler Hamburg e.V. informieren. Die Veranstaltung findet statt am Montag, 16. Mai, um 18 Uhr. Die Grundsteuer muss nach einem Urteil des Bundesverfassungsgerichts neu berech-

net werden. Hamburg führt ein Modell ein, bei dem nur noch die Fläche, die Wohnlage und die Art der Nutzung entscheidend sind. Dafür müssen alle Eigentümer:innen von Wohn- und Geschäftsgrundstücken vom 1. Juli bis Ende Oktober eine so genannte Feststellungserklärung beim Finanzamt abgeben. In Kraft tritt die neue Grundsteuer aber erst

Anfang 2025. „Wir freuen uns sehr, dass sich der Senator Zeit für uns nimmt, um uns über das Hamburger Modell aus erster Hand zu informieren“, sagt BdSt Hamburg-Landesvorsitzende Petra Ackmann. „Die Steuer betrifft im Prinzip alle Bürger:innen. Grund- und Immobilienbesitzer:innen zahlen sie direkt, Mieter:innen indirekt über die

Nebenkosten.“ Anmeldungen für die kostenlose Veranstaltung, die im BARCELÓ HAMBURG (Ferdinandstraße 15) stattfinden wird, sind via E-Mail (mail@steuerzahler-hamburg.de) oder telefonisch (unter 040-33 06 63) möglich.

Es gelten die dann gültigen Corona-Regeln. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

AA&P
Abraham-Albers und Partner
Steuerberatungsgesellschaft

„Wir sind für Sie da – digital, analog und immer auch persönlich.“

Detlef und Frauke Albers · Steuerberater Wirtschaftsprüfer
Schäferkamp 13 · 22869 Schenefeld
Tel. 040 822 995-0 · aap@abraham-albers.de · www.aap-steuerberatung.de

Dipl.-Kaufmann
Claus-Peter Schaumburger
Steuerberater

- Private Einkommensteuererklärung
- Steuerliche Betreuung von Unternehmen
Jahresabschluss, Finanz- u. Lohnbuchhaltung
- Betriebliche Steuererklärungen
- Betriebswirtschaftliche Beratung

Schenefelder Landstr. 51 ☎ 8 70 19 69
22587 Hamburg Fax 87 97 29 06

Rechtsanwalt
Christof Kordik

Familien-, Sozial- und Arbeitsrecht
Schmerzensgeld und Verträge

Hauptstraße 67, 25462 Rellingen
Telefon 0 41 01 / 369 81 70 · Telefax 0 41 01 / 369 81 72
www.ra-kordik.com

Dr. Werner Neubauer
Rechtsanwalt

Eidelstedter Platz 1
22523 Hamburg
Eidelstedt CENTER/
Ärztelhaus

Fachanwalt für Sozialrecht
Fachanwalt für Familienrecht
Mediator

weitere Tätigkeitsbereiche:
Arbeitsrecht – Erbrecht – Medizinrecht

Interessenschwerpunkt:
Baurecht

Tel.: 570 50 78
570 50 88
Fax: 570 28 20

BH & P
Grollmann
und Thie

Wirtschaftsprüfer · Steuerberater

Altonaer Chaussee 63 · 22869 Schenefeld
Telefon 040/839332-0 · Fax 040/839332-15
mail@bhup.de · www.bhup.de

Ihr Rechtsanwalt und Notar
im Stadtzentrum Schenefeld.

Ronald Heesch
RECHTSANWALT+NOTAR

Tel.: 040 - 357 162 58
Fax: 040 - 357 162 56
info@kanzlei-heesch.de

Kiebitzweg 2
22869 Schenefeld
www.kanzlei-heesch.de

Nächste Ausgabe dieser Sonderseiten am
1. Juni 2022
Telefon 831 60 91 - 93
luruper-nachrichten@t-online.de

Irrtümer vorbehalten.
Für Druckfehler keine Haftung
famila Handelsmarkt
Kiel GmbH & Co. KG,
Alte Weide 7-13, 24116 Kiel



50 CENT
PRO FLASCHE FÜR
DEINEN KLUB!

DEIN VEREIN. DEIN BIER. DEIN MARKT.

 ver1heim.de

UNTERSTÜTZE
DEINEN VEREIN!

So läuft's!

1 KAUFEN

Kauf das Bier mit deinem Vereinslogo auf dem Etikett. Du erhältst es **bis zum 30. Juli** in deinem **famila-Warenhaus**.

2 MITFIEBERN

Vergleiche online, auf welchem Platz in der **Teilnehmertabelle** dein Verein steht. Wessen Flaschen werden am meisten gekauft?

3 JUBELN

Von jeder verkauften Flasche gehen 50 Cent an deinen Klub. Die Top-3-Vereine werden **von famila mit 1000, 500 und 250 Euro** zusätzlich belohnt.



FLASCHEN-
PREIS
1,99€
(1 LITER = 6,03 €)
zzgl. 0,08 € Pfand
MEHRWEG

Jetzt

exklusiv bei



Alle Vereine, die Tabelle
und weitere Infos unter:
www.ver1heim.de

Ein Helles in der Flasche, ein Wappen auf dem Etikett und Geld in der Klub-Kasse. famila engagiert sich für die wertvolle Vereinsarbeit: Die Aktion Vereinsheim stärkt das Wir-Gefühl der Mitglieder und schweißt Aktive und Fans zusammen. In dieser Saison sind 100 Vereine dabei – auch aus deiner Region.

famila
besser als gut!

Jeden Donnerstag
WOCHENMARKT

am Haupteingang  **BORNCENTER**



ab 12.00 Uhr

Besuchen Sie auch unseren Wochenmarkt, direkt vor dem Haupteingang an der Bornheide. Knackiges Obst und Gemüse, vor Ort zubereitete Backwaren und Wurstspezialitäten finden Sie bei uns.

• **Familie Meier:**

• Kleine Äpfel	1 kg	1,20 €
• Boskoop Backapfel	1 kg	1,60 €
	2 kg	3,00 €



Die Eisküche feiert ihr 4-jähriges Bestehen im Born Center



Nach dem fröhlichen Wetter in den vergangenen Wochen und den damit einhergehenden steigenden Temperaturen, kommt der Sommer nun langsam in Fahrt. Auch am Born Center wird es sommerlich, insbesondere durch die besonderen Angebote der Eisküche anlässlich des 4-jährigen Bestehens. Mit leckerem Eis, hausgemachten Speisen und frisch gebackenem Kuchen ist die Eisküche weitaus mehr als ein übliches Eiscafé. Es bietet sich den Kunden hier alles vom variierenden Mittagstisch bis hin zu verschiedensten süßen Leckereien. Herr Motejat und sein Team laden die Kunden des Centers am 7. Mai zu diesem Anlass mit besonderen Angeboten zum Naschen ein. Sei es ein Erdbeerbecher mit einem Becher Kaffee für nur 4 € oder eine köstliche Lolli-Waffel für nur 1 €, hier ist für alle etwas dabei.

Wir sind für Sie da!
Die Gastronomieangebote* im Born Center

Die Eisküche feiert 4-jähriges Bestehen!

Die Eisküche lädt am 7. Mai

Jung und Alt zum Kuchen-Essen ein:

Ein Erdbeerbecher und ein Becher Kaffee für nur 4 €

Für Kinder: Eine Lolli-Waffel für nur 1 €

Mai Mai

Ab einem Mindestbestellwert von 10 €, gibt es 1 Getränk gratis

* Alle Gastronomieangebote gelten nur für den Verzehr vor Ort, nicht für den Außer-Haus-Verkauf zum Mitnehmen



WIR HABEN GEÖFFNET:

REWE und NETTO wochentags bis 22.00 Uhr geöffnet.

ALDI wochentags bis 21.00 Uhr geöffnet.

Öffnungszeiten Geschäfte unter www.borncenter.de

frommer akustik

NUR HIER

GESUNDHEITZENTRUM OSDORF

JYSK

Haspa
Hamburger Sparkasse

ALDI

Deutsche Post
BRIEF KOMMUNIKATION

WOOLWORTH
Viel mehr als günstig!

BORN A

Netto

Tabakbörse

Blumen Nelles
Blumenfachgeschäft

Stichweh

JEANS B&H SPORTSWEAR

E & E Collection

Euroshop

Bücherhallen Hamburg

ROSSMANN
Mein Drogeriemarkt

REWE

mai-mai.
it's good asian food

Frisch & Lecker



Busstation „Achtern Born“ der Linien 21 und XpressBus 3 vor dem Born-Center

Dienstleistungszentrum am Born Center (Zufahrt über Achtern Born)

Kostenlose Parkplätze • Jeden Donnerstag Wochenmarkt • Ärztezentrum



Alles Liebe zum Muttertag

Am kommenden Sonntag ist es auch in diesem Jahr wieder soweit: Muttertag! Jeden zweiten Sonntag im Mai, wird in

Deutschland der Muttertag gefeiert. Wie andere bekannte Feiertage handelt es sich beim Muttertag jedoch keineswegs

um eine Erfindung der Pralinen- und Blumenindustrie. Der Feiertag lässt sich bis 250 v. Chr. zurückführen. Den Muttertag in

seiner heutigen Form feiern wir in Deutschland seit den 20er Jahren. Er wurde aus den USA übernommen, nachdem der Feiertag dort durch eine Frauenrechtlerin initiiert wurde.

An diesem besonderen Tag geht es nicht um üppige Geschenke, sondern darum einmal richtig Danke zu sagen und die Mütter dieser Welt wertzuschätzen. Um den Muttertag mit einer symbolischen Umarmung zu starten und den Tag bunter zu gestalten, werden am Born Center Blumen für diese Feierlichkeit verteilt, denn so wie wir den Muttertag heute kennen, mit Blumen und Geschenken, gibt es ihn in Deutschland schon seit rund 80 Jahren. Von der Farbpracht des Frühlings inspiriert, wählt Herr

Nelles sorgfältig auf dem Blumengroßmarkt nur die frischesten Blumen aus und bietet den Kunden am Muttertag eine Vielzahl an farblich abgestimmten Blumen- und Dekorationsangeboten. Am Muttertag ist das Blumengeschäft von Herrn Nelles von 9 Uhr bis 13 Uhr geöffnet und ermöglicht den Kunden damit auch am Sonntag die Chance individuelle Blumensträuße für diesen Anlass binden zu lassen. Bestellungen können auch per Telefon: 0177 817 86 46 E-Mail: Blumennelles@web.de sowie auf Facebook aufgeben werden.

BORN CENTER
aktuell

Zum Muttertag
8. Mai 2022

Für die Mütter verteilt
das Born Center
blumige Grüße am 7. Mai 2022.
(Solange der Vorrat reicht)

Eine Aktion Werbegemeinschaft **BORN CENTER**

NUR HIER

Sonntag von 7-12 Uhr geöffnet
Brötchen, Brot, Kuchen, Torten, Snacks & Frühstück

Lesewelt Hamburg e.V.

Vorlesen für Kinder
ab vier Jahre

Bücherhalle Osdorfer Born
ab dem 05.05. immer donnerstags
16.30 - 17.30 Uhr / kostenfrei

Die Vorlesestunde findet unter Einhaltung der geltenden Hygienevorschriften statt.

Wir freuen uns auf Euch!

Die Begleitpersonen bleiben während des Vorlesens für die Kinder verantwortlich.

Bücherhallen Hamburg



Busstation „Achtern Born“ der Linien 21 und XpressBus 3 vor dem Born-Center

Dienstleistungszentrum am Born Center (Zufahrt über Achtern Born)

Kostenlose Parkplätze • Jeden Donnerstag Wochenmarkt • Ärztezentrum

Bezirksliga: Noch ist der Kampf um die Meisterschaft offen

In der Staffel 6 wahrte Teutonia 05 II seine Chance auf die Meisterschaft. 4:0 siegte Teutonia 05 II auswärts bei Grün Weiß Eimsbüttel und bleibt drei Punkte hinter Spitzenreiter Alsterbrüder (44). Ede Zimmermann (15. Minute), Leonard Findorff (54./90. Minute) und Jeremy Miljevic (60. Minute) erzielten die Tore. Es scheint ein knapper Zieleinlauf zu werden. Alsterbrüder spielt am letzten Spieltag (15. Mai) noch gegen Abstiegs-kandidat Sternschanze II, Teutonia 05 II hat noch ein Heimspiel gegen Lurup und ein Auswärtsspiel bei HFC Falke auf dem Zettel. Punktgleichheit am Ende ist möglich und dann entscheidet das Torverhältnis: Derzeit ist Teutonia 05 II (55:29) minimal besser als Alsterbrüder (63:38). Komet Blankenese und Lurup trennten sich 2:2, wobei Komet mit einer 2:0-Führung in die Pause ging. Für beide Mannschaften wird damit am Ende ein Platz im Mittelfeld der Tabelle heraus-springen. TuS Osdorf II klet-

terte dagegen mit einem klaren 6:0-Heimsieg gegen Schlusslicht Teutonia 10 auf den dritten Rang. Florian Sobania, Marc Giesecke (2), Patrick Wolst und Taha Saran schossen schon zur Pause einen 5:0-Führung heraus. Schongang eher im zweiten Abschnitt, nur noch ein Teutonia Eigentor kam hinzu. In der Staffel 5 verliert Altona 93 II offenbar den Kampf um den Titel. Mit einem 2:2 gegen Finkenwerder ist HNT nun neuer Spitzenreiter, einen Punkt vor Altona 93 II. Aber HNT hat ohnehin noch vier Spiele zu absolvieren, Altona nur noch ein Spiel. Diesmal unterlagen die Altonaer zudem Süderelbe II mit 1:2. Johannes Asbahr hatte in der 19. Minute die 1:0-Pausenführung erzielt, nach dem Seitenwechsel verlor Altona das Spiel noch. Blau Weiß 96 Schenefeld kam in der Staffel 1 zu einem 1:0-Heimsieg gegen SV Lieth und kann damit auch in der nächsten Saison in der Bezirksliga spielen.

Die nächsten Spiele

TuS Osdorf II - Sternschanze II, 7. Mai, 13.30 Uhr
Teutonia 05 II - Lurup, 8. Mai, 10.45 Uhr
TBS Pinneberg - Blau Weiß 96 Schenefeld, 8. Mai, 15 Uhr
SV Wilhelmsburg - Altona 93 II, 15. Mai, 15 Uhr

Sport Nachrichten

Altliga: TuS Osdorf holt sich den Titel

In der Landesliga der Alten Herren ist die sportliche Entscheidung vorzeitig gefallen: TuS Osdorf holt den Titel und steigt damit in die Oberliga auf. Nach dem 3:0-Erfolg gegen Blau Weiß 96 Schenefeld sind die Osdorfer von der Spitze nicht mehr zu verdrängen. Ursprünglich wollten die Osdorfer die fehlenden Punkte schon früher holen, aber für Sonnabend-nachmittag hatte Lieth abgesagt, eine potenzielle Party unter der Sonne fiel damit aus. Lieth sage übrigens auch den Nachholtermin am Donnerstag endgültig ab. Nun mussten die Schenefelder am Dienstagabend herhalten. Die Gäste hielten wacker gegen und waren oft an einem Treffer und sogar an einem Ausgleich dran, doch die Osdorfer bewiesen ausreichend Erfahrung und Nerven und siegten 3:0. Torben Krause mit einem kunstvollen Freistoß (5. Minute), René Böhlmg mit einem herrlichen Kopfballtor ins obere Eck (36. Minute) und André Lübbig stand bei seiner ersten Ballberührung goldrichtig (63. Minute). TuS-Trainer Peter Wiehle kassierte mit dem Abpfiff natürlich die obligatorische Bierdusche - nicht die erste, die ihm Sascha Blume verpasste. "Zusammen



Die Altliga von TuS Osdorf holte vorzeitig die Meisterschaft in der Landesliga und steigt damit in die Oberliga auf.

haben wir eben so manche Meisterschaft gefeiert", prustete Wiehle, der später noch einen Nachschlag erhielt. Bei Osdorf vergaß man aber auch nicht, dass man Glück hatte: Wegen Corona durfte man in der Landesliga den Platz von Komet Blankenese übernehmen, die keine Mannschaft stellte. "Sonst hätten wir diesmal noch Bezirksliga gespielt". Die Schenefelder konnten sich auch am Donnerstag nicht aus

dem Abstiegskampf lösen und verloren mit 0:1 bei SV Blankenese. Frithjof Peters traf für den Gastgeber zum Sieg. Die Chancen auf den Klassenerhalt stehen bei Schenefeld aber gut: 2:2 spielte man Sonntag gegen Lieth und tauschte mit Roland Wedel den Tabellenplatz. 96 hat den Keller vorerst verlassen und noch einen Punkt Rückstand auf Kummerfeld.

Die letzten Spiele:

SV Lieth - SC Nienstedten, 4. Mai, 20 Uhr
TuS Osdorf - Kummerfeld, 4. Mai, 20 Uhr
Schenefeld - Rantzaу, 4. Mai, 20 Uhr
Blankenese - Tangstedt, 6. Mai, 19 Uhr
Nienstedten - Rantzaу, 6. Mai, 19 Uhr
Schenefeld - Osdorf, 6. Mai, 20 Uhr
Lieth - Groß Flottbek, 7. Mai, 18 Uhr



Sascha Blume verpasst Trainer Peter Wiehle eine Bierdusche - derer er dank Co-Trainer Marco Ewert nicht entkommen kann.



Das Team hinter der Mannschaft (v.l.): Der rührige Co-Trainer Marco Ewert, der unermüdete Steffen Kretschmer kümmert sich um alles vor, hinter, rechts, links und innerhalb der Mannschaft, der mehrfache Osdorfer Meistertrainer Peter Wiehle und nun künftig - als luxuriöse Zugabe für eine Altherrenliga - der vielerfahrene Jörn Borstelmann als weiterer Co-Trainer.

Mit Ihrer Werbung bei uns erzielen Sie keine Eigentore...

Luruper Nachrichten **Osdorfer KURIER** **Schenefelder BOTE**

Telefon 040 / 831 60 91 – 93 · Fax 040 / 832 28 61
E-mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Fachbetriebe empfehlen sich

Die Telefonnummern für alle Fälle!

DACHDECKER

Freie Kapazitäten
Kostenlose Beratung vor Ort

L&R
Dachreinigung und Beschichtung
Bedachungen aller Art
Flachdachsanieierung
Schieferarbeiten
Schornsteinsanieierung

☎ 040/33474970
☎ 0157/30131443
✉ info@lundr-bedachung.de
www.lundr-bedachung.de

Lutz & Rosenberg GbR
Furtweg 51b
22523 Hamburg

FERNSEHTECHNIK

EP: Gessner
ElectronicPartner
TV • HIFI • MULTIROOM • HAUSGERÄTE

22869 Hamburg-Schenefeld,
Lornsenstraße 94

www.ep-gessner.de • Tel. 040 - 8305544

Verkauf & Kundendienst

TISCHLEREI

TISCHLEREI BEHR
Ideen aus Holz

Einzel- u. Einbaumöbel • Fenster • Rolläden
Einbruchschutz • Holzböden • Treppen
Dachausbau • Glasarbeiten • Reparaturen

Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten,
sowie Sanierung und Versicherungsschäden.

Tischlerei Behr GmbH
Baumacker 3a, 22523 Hamburg
Tel.: 57 39 38, Fax: 57 40 24
www.tischlereibehr.de

UMZÜGE

HoWe-Umzüge
Entrümpelung & Transporte

- Geschultes Fachpersonal
- Büroumzüge, Elektroarbeiten
- Möbeleinlagerungen 1 Monat kostenlos
- Möbeltransportversicherung
- Möbelmontage durch Tischler

Kostenvoranschlag, Umzugskartons
sowie Anfahrt kostenlos! **Testen Sie uns!**

Ellerhoop: 0 41 20 / 707 940
Barmstedt: 0 41 23 / 92 26 570
Wedel: 0 41 03 / 80 33 903

Anzeigenannahme
Tel. 040 / 831 60 91

SP: Yildiz
TV • LCD • HiFi • Telecom
Sattetechnik • Verkauf • Reparatur

22547 Hamburg, Eckhoffplatz 34
Tel.: 831 46 41

LOEWE u. METZ Studio
SP: Service Partner

TROCKENBAU / ZÄUNE / METALLBAU

Schlosserei · Metallbau
Fenstergitter · Tore · Zäune · Balkongitter
Vordächer · Treppen · Schornsteinhauben
Geländer · Stahlkonstruktionen

A. MIKESKA GMBH
Pinneberger Straße 119 · 25462 Rellingen
Telefon 04101/354 73 oder 0170/323 888 3
Telefax 04101/813 481
www.schlosserei-meisterbetrieb.de

FLIESENARBEITEN

Fliesen Klauck GmbH
Ihr Meisterbetrieb führt
sämtliche Fliesenarbeiten aus!

☎ 830 48 47



Der Dachdecker von de Woderkant
Die Dachexperten

- Flachdachsanieierung
- Dacheindeckung
- Schieferarbeiten

Alle Dach- und Schieferarbeiten zu fairen Festpreisen!

Elbgastraße 75 Tel. 040 / 21 98 88 83
22523 Hamburg www.diedachexperten.de

NORDIC BEDACHUNG J.M. Laffontien
Steldach-Flachdach-Schornstein-Fassade
Hast du Probleme mit der Pflanze?
Dann ruf den Manne!

Wir führen auch kleinreparaturen durch!

☎ 040 / 521 56 897
www.nordicbedachung.de Holbrook 5-Hamburg

Anzeigenannahme
Tel. 040 / 831 60 91

FRIEDRICH MÜLLER GmbH & Co. KG
UMZÜGE
Komplett-Service

- Ein- und Zwischenlagerungen
- Montagen aller Möbel
- Aktenlagerung/Sofortdienst
- Umzugskartons fast kostenlos

Hasenkamp 25a, 25482 Appen
☎ 840 66 65

seit 1960

Telefon: (040) 840 66 65 · Fax (040) 840 66 47
e-mail: info@friedrich-mueller.com · www.umzuege-mueller.com

DIESE SEITE WIRD VON ÜBER 90.000 LESERN BEACHTET!

Luruper Hauptstraße

Schüler:innen des 11. Jahrgangs der Stadtteilschule Lurup bilden sich vertiefend im Haus Rissen fort

Wir sind permanent von Medien umgeben, insbesondere vom Internet, welches nicht mehr aus dem Alltag wegzudenken ist. Anders als bei klassischen Medien wie Zeitungen entzieht sich das Internet durch seine vielfältigen Möglichkeiten sowohl der fremden als auch der eigenen Kontrolle. Dadurch ist eine völlig neue Kommunikationssituation entstanden: Jeder kann Sender und Empfänger zugleich sein. Junge Menschen wachsen so mit einer anderen Form der Kommunikation auf. Gleichzeitig sinkt auch dadurch das Vertrauen der Menschen in Medien und in die Politik, die versucht, mithilfe der Medien den Willensbildungsprozess der Bevölkerung zu unterstützen. Vor dieser komplexen Ausgangslage ging es Ende März

für 30 auserwählte Schüler:innen der STS Lurup aus den 11. Klassen für zwei Tage in das Haus Rissen, um sich vertiefend mit dem Thema: „Die Herausforderungen der Digital Natives – Vom Zusammenspiel von Medien und Politik im Informationszeitalter“ zu beschäftigen.

Zum Einstieg hörten die Schüler:innen einen aktuellen Rap-Song des Künstlers Alligatoah, der einen intensiven Austausch zu den Auswirkungen vom Medienkonsum anregte. Mithilfe von Karikaturen wurde die Kraft und Wirkung der Medien und ihr Verhältnis zur Politik in Deutschland in einem weiteren Schritt reflektiert. Inwiefern sind beide Akteure voneinander abhängig oder werden die Medien nur instrumentalisiert? Wie wer-



den Ereignisse überhaupt zu Nachrichten und was bewirken sie beim Publikum? Letzteres wurde insbesondere durch die Nachahmung verschiedener Nachrichtenformate veranschaulicht und greifbar gemacht. Zum Ende des ersten sonnigen Tages erstellten die Schüler:innen Propaganda-Plakate und arbeiteten verschiedene Argumente heraus, um sich damit in der abschließenden Debatte mit TikTok und seinen Auswirkungen auseinanderzusetzen.

Schule ist vielfältig und Schule ist bunt. Noch bunter kann es werden, wenn Schüler:innen in neue Rollen schlüpfen und wie Politiker:innen und Journalist:innen arbeiten. So übten sie am zweiten Tag des Seminars den kritischen Umgang mit Informationen sowie den sogenannten Fake News und arbeiteten in

Redaktionen der lokalen Presse. Alles sehr schweißtreibend! Jede Minute musste in den Redaktionen eine Entscheidung getroffen werden und auf ging es zur nächsten Pressekonferenz.

Dann wurde der Brexit vor dem Hintergrund der Wahlkampf-Strategien von Boris Johnson ins Visier genommen. Seine politisch motivierten Falschinformationen (Fake News) zum Ausstieg aus der EU wurden den SchülerInnen als Beispiel politischer Strategien vor Augen geführt und obwohl kurz zuvor ein leckeres Mittagessen verköstigt wurde und einige Augen müde aussahen, waren alle motiviert aktiv!

Damit gingen zwei inhaltlich vielfältige Tage, die dem einen und anderen sicherlich neue Ideen für seine berufliche Zukunft beschert haben, zu Ende.



Viele Meinungen um zu viel Verkehr

Luruper Forum trennt sich von Luruper Verkehrs-AG

Das Thema Verkehr beschäftigt zunehmend viele Menschen in Hamburg, auch in Lurup. Dabei sind nicht immer alle Belange, Meinungen und Herangehensweisen richtig gut unter einen Hut zu bringen. Dies wurde zunehmend auch im Luruper Forum deutlich. Darum haben die Geschäftsführung des Luruper Forums und der Sprecher der Luruper Verkehrs-AG (Udo Schult) einvernehmlich beschlossen, sich fortan eigenständig und im ei-

genen Namen für gute Lösungen im Verkehr bemühen zu wollen.

Die Luruper Verkehrs AG wird ihre Arbeit mit ihrem Sprecher Udo Schult fortführen.

Das Luruper Forum hat sich mit der „AG Verkehr und Mobilitätswende“ neu aufgestellt (s. www.unser-lurup.de/luruper-forum-neu; E-Mail: mobilitaetswende@unser-lurup.de). Als Sprecher dieser AG sind Sabine Tengeler und Thomas Wibrow von der Geschäftsleitung des

Luruper Forums benannt worden. Beide haben sich tief in die komplizierte Materie der Belange um Verkehr, Mobilität und damit zusammenhängende Klimaschutzbelange eingearbeitet. Sie werden ihre Expertise dem Luruper Forum ehrenamtlich zur Verfügung stellen und ihre Ideen und Vorhaben eng mit der Geschäftsführung abstimmen und im Luruper Forum zur Diskussion und Abstimmung vorstellen. Karin Gotsch, Vorsitzende der Geschäftsführung des Luruper Forums dazu: „Ich bin dankbar dafür, dass wir so engagierte Menschen in Lurup haben, die ihre Fachkenntnis und Ihre Zeit für unser aller Gemeinwohl ein-

bringen. Ich danke Udo Schult für seine langjährige Arbeit und freue mich, dass das Stadtteilhaus auch weiterhin seine Arbeit logistisch unterstützen kann. Um als Luruper Forum mit einer Stimme mit Politik und Verwaltung zu sprechen, wird es im kommenden Prozess aber wichtig sein, dass wir als Luruper Forum besser abgestimmt kommunizieren können. Für das Luruper Forum bedeutet die Neuaufstellung mit der AG Verkehr und Mobilitätswende und ihren Sprecher*innen Sabine Tengeler und Thomas Wibrow einen weiteren Schritt hin zu einer noch besser vernetzten und starken Stimme aus Lurup!“



Sabine Tengeler

FRIEDRICH MÜLLER GmbH & Co. KG
UMZÜGE
Komplett-Service

- Ein- und Zwischenlagerungen
- Montagen aller Möbel
- Aktenlagerung/Sofortdienst
- Umzugskartons fast kostenlos

Hasenkamp 25a, 25482 Appen
☎ 840 66 65

Telefon: (040) 840 66 65 • Fax (040) 840 66 47
e-mail: info@friedrich-mueller.com • www.umzuege-mueller.com

Mittagstisch im
fama
Wohnen mit Service

Unser Angebot vom 05.05.2022 bis 11.05.2022
in der Zeit von 11.30 bis 14 Uhr

MENÜ 1

Do. Hähnchenschnitzel mit Tomatensauce und Wildreis	8,90
Fr. Gemüseauflauf mit Tomatensauce und Reis	8,90
Sa. Nudelsuppeneintopf mit Hühnerfleisch und Roggenbrötchen	8,90
So. Spargel mit Schinken, dazu Sauce Hollandaise und Petersilienkartoffeln	12,90
Mo. Gemüselasagne mit Sauce Hollandaise	6,90
Di. Blumenkohl-Käsemedaillon mit Tomatenreis und Käsesahnesauce	6,90
Mi. Gemüseeintopf mit Vollkornbrötchen	6,90

MENÜ 2

Do. Schweinebauch gebraten mit Petersiliensauce und Röstkartoffeln	8,90
Fr. Brathering mit Bratkartoffeln	8,90
Sa. Putengeschnitzeltes mit Butterspätzle	8,90
So. Spargel mit Schinken, dazu Sauce Hollandaise und Petersilienkartoffeln	12,90
Mo. Hühnerfrikassee mit Reis	8,90
Di. Schweineroulade mit grünen Bohnen und Rosmarinkartoffeln	8,90
Mi. Putenmedaillons in Käseeihülle mit Bandnudeln und Tomatensauce	8,90

Das Bistro ist geöffnet:
Mo.-Mi. 8-18 Uhr • Do. 8-14 Uhr • Fr. 8-18 Uhr
Sa. 8-14 Uhr • So. 8-18 Uhr

Luruper Hauptstraße 247 - 249 • Tel. 040/8400 408-21

Netto

Marken-Discount

www.netto-online.de

Mo - Sa 7-22 Uhr

23 59

EINKAUFSTREFF
LURUPER HAUPTSTRASSE

BUDNIKOWSKY

Änderungsschneiderei

Coiffeur Maren Repenning

Restaurant HELLAS

Changmai-Thaimassage

Hausliche Pflege und Betreuung

ROSE COSMETICS

Abholservice
und
Lieferservice

040/832 00 171

Abholservice
und
Lieferservice

040/832 10 111

P



Bei der Stadt Schenefeld ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine auf 6 Monate befristete Teilzeitstelle als

Assistenzkraft für den Fachbereich Planen, Bauen, Umwelt

mit 19,5 Wochenstunden zu besetzen.
Die Einstellung erfolgt im Rahmen der persönlichen Voraussetzungen nach Entgeltgruppe 4 TVöD.
Schwerbehinderte Menschen werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.
Die vollständige Stellenausschreibung ist auf unserer Homepage einsehbar unter:

www.stadt-schenefeld.de



PERSONAL- ANZEIGEN

Kreis Pinneberg

Girls' and Boys' Day: Einblicke in die Welt der Verwaltung

Wofür ist die Kreisverwaltung eigentlich zuständig?

– Dass der Kreis nicht dazu da ist, um sonntags frische Brötchen zu liefern, war den 23 Jungen und Mädchen beim Girls' and Boys' Day im Kreishaus schon klar. Aber dass Abfallentsorgung, Katastrophenschutz und Führerschein Aufgaben der Kreisverwaltung sind, überraschte dann doch einige.

„Verwaltung ist spannend, weil sie so vielfältig ist“, sagte Landrätin Elfi Heesch zur Begrüßung der jungen Gäste und machte Werbung für eine berufliche Zukunft in der Kreisverwaltung. „Wir brauchen junge, aufgeschlossene Menschen bei uns, die Lust haben, in sehr gemischten Teams zusammenzuarbeiten und Dinge im Sinne der Bürger*innen zu bewegen.“

Seit 2011 schon macht die Kreisverwaltung beim Girls' and Boys' Day mit. Diesmal waren es 23 Schüler*innen zwischen 10 und 16 Jahren, die anstelle eines normalen Schultags die Arbeit beim Kreis Pinneberg erleben wollten. Ein Team aus der Personalabteilung hatte gemeinsam mit fünf Auszubildenden und drei Studierenden ein buntes Programm vorbereitet. In Gruppen ging es zur Rallye durch das Kreishaus auf der Suche nach Antworten beispielsweise zu den Themen Straßenverkehr oder Umwelt. Auch den E-Fuhrpark lernten die Schüler*innen kennen.

Mehr über die vielfältigen Job- und Ausbildungsmöglichkeiten – inklusive Dualem Studium – erfuhren die Schüler*innen schließlich auch. Mitarbeitende stellten ihre Tätigkeit vor und erzählten aus ihrem sehr unterschiedlichen beruflichen Alltag. Schließlich ist die Verwaltung nicht nur Arbeitsplatz für Sachbearbeitende und Beamt*innen. Ob aus dem Ingenieurwesen, aus den Naturwissenschaften, der Medizin, aus der Wirtschaft oder aus dem Handwerk – in der Verwaltung sind unterschiedlichste Berufsgruppen vertreten. Momentan arbeiten mehr als 1.200 Beschäftigte beim Kreis Pinneberg.



Landrätin Elfi Heesch (vorne rechts) begrüßte die Schüler*innen beim Girls and Boys Day in der Kreisverwaltung.

Girls'Day und Boys'Day:

12 Schülerinnen und Schüler schnuppern bei Gasnetz Hamburg ins Berufsleben

Bundeskanzler Olaf Scholz hat in diesem Jahr in Berlin höchstpersönlich den Mädchen-Zukunftstag „Girls'Day 2022“ eröffnet. In der Heimatstadt Hamburg des früheren Bürgermeisters unterstützt auch das städtische Gasnetz Hamburg den Aktionstag der Initiative D21. Am letzten Donnerstag schnuppern dort 12 Schülerinnen und Schüler ins Berufsleben. Bewusst hat Gasnetz Hamburg den Tag auch für Jungs geöffnet. Neben fünf Mädchen profitieren hier auch acht Schüler, die an den Arbeitsplätzen spannende Einblicke in die Energieversorgung

unserer Stadt erhalten. Beim Bau eines Solarmodells in der Ausbildungswerkstatt übt der

Nachwuchs seine praktischen Fähigkeiten. Technische Ausbildungsberufe

stehen beim diesjährigen Aktionstag im Mittelpunkt, denn vor allem dort muss Gasnetz Hamburg in den kommenden Jahren viele Stellen nachbesetzen. „Wer früh seine beruflichen Möglichkeiten kennenlernen, kann später bei seinem Schulabschluss souveräner entscheiden“, sagt Michael Dammann, Geschäftsführer von Gasnetz Hamburg. „Uns ist bei dem Aktionstag, den wir seit vielen Jahren unterstützen, eines besonders wichtig. Wir wollen dabei helfen, die Rollenklischees von typischen Mädchen- oder Jungen-Berufen zu überwinden. Denn eine diverse Belegschaft macht unser Unternehmen stark für die Zukunft.“ Wer bereits jetzt einen Ausbildungsplatz sucht, findet im Karriereportal von Gasnetz Hamburg spannende Angebote.



Zukunftstag bei Gasnetz Hamburg: 12 Mädchen und Jungen erproben ihre technischen Fähigkeiten beim Bau eines Solarmodells

Schreibkraft für Rechtsanwaltskanzlei
auf Basis geringfügiger Beschäftigung
gesucht.

Gute PC-Kenntnisse erforderlich.

Rechtsanwalt Christof Kordik

Hauptstraße 67, 25462 Rellingen
Telefon 0 41 01 / 369 81 70 · E-Mail christof@ra-kordik.de

SIE HABEN FREUDE

Menschen in Alltag + Haushalt zu unterstützen?
Kleine, individuelle Einrichtung f. ambulante Hilfen
im Auftrag der Sozialbehörde Hamburg sucht Verstärkung für fröhliches, engagiertes Team! Gern Ü50, möglichst mit PKW. **Nina Bürgener, Ambulante Hilfen, 040-68896727 oder 0163-4038260**

Sekretärin in Teilzeit (m/w/d) in Luruper Kirchengemeindeverband gesucht

Als Kirchengemeindeverband Hamburg-Lurup/Osdorfer Born suchen wir Sie als Sekretär/in in Teilzeit (19,5 - 24 h) zum nächstmöglichen Zeitpunkt für unsere drei Gemeindestandorte in Lurup.

Ihre Aufgaben: Sie sind an mehreren Tagen pro Woche in jeweils einem unserer drei Kirchenbüros präsent, kümmern sich als freundliche/r Ansprechpartner*in um die Anliegen der Besucher*innen, betreuen die Telefone und arbeiten eng mit der zweiten Gemeindegemeinschaft zusammen, die ohne Publikumsverkehr im Backoffice arbeitet. Bei Bedarf unterstützen Sie das Team bei praktisch-organisatorischen Aufgaben.

Sie arbeiten mit kirchlicher Verwaltungssoftware (KIRA und Navision), für die wir qualifizierende Schulungen anbieten können. Die Stelle ist auf 2 Jahre befristet, mit Option auf Entfristung.

Es freuen sich auf Sie die drei evangelischen Kirchengemeinden im Kirchengemeindeverband Hamburg-Lurup (Auferstehung/ Emmaus/ Zu den 12 Aposteln).

Für Rückfragen wenden Sie sich bitte an:
Pastor Martin Goetz-Schürmann - 040/836017
Pastorin Verena Fitz - 040/84050971
Pastorin Britta Goerke - 040/84058160

Bewerbungen bis zum 31.05.2022 per Mail an: bewerbung@lurob.de

Teamfähig? Reinigungskräfte Dann suchen wir Sie!

Für unser Objekt in Waldenau
in den frühen Morgenstunden 6 Tg/Wo.
auf 450,-€-Basis/Lohnsteuerkarte.

Telefon 0 41 01 / 4 33 70

**Pflegehelfer/in und Haushalts-
hilfe auf 450 € oder Teilzeit ge-
sucht.**

Tel. 04101/83 06 336 oder
0176/570 899 02

Teamfähig? Reinigungskräfte Dann suchen wir Sie!

Für unser Objekt in Waldenau
in den Abendstunden 6 Tg/Wo.
auf 450,-€-Basis/Lohnsteuerkarte

Telefon 0 41 01 / 4 33 70

Zur Verstärkung unseres
Teams suchen wir einen

Koch (m/w/d)

sowie einen

Hausmeister (m/w/d)

in Dauerstellung

Wir bieten:

ein gutes Betriebsklima
geregelt Arbeitszeiten
ein 13. Monatsgehalt als
Urlaubs-/Weihnachtsgeld
regelmäßige Fortbildungen



Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung

entweder telefonisch

unter 04101 - 38540

oder schriftlich an

Seniorenresidenz Brügge/
Schmitt GmbH

Alderstraße 74, 25462 Rellingen

**Reinigungskraft
für Friseursalon auf
450 Euro Basis gesucht.
Tel. 040/879 741 14**

**Rüstiger Rentner sucht Arbeit
auf 450 €-Basis, z.B. Verkauf,
Möbel, Lager usw.**

Chiffre LN 390

**2 Haushalte in Schenefeld
(Nachbarn) suchen zuverlässige Haus-
haltshilfe, insg. 4 Std/Woche, 50,-
€. Bei Interesse bitte wenden an:
Tel. 0171/640 56 32 oder
marimeier1972@gmx.de**

Ganz einfach per
Telefon aufgeben
☎ 831 60 91 + 92
oder per Telefax
832 28 61

KLEINANZEIGEN

e-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Bis Dienstag
10.00 Uhr ist
die Aufgabe
möglich!

Sollten Sie Ihre beliebten Stadtteilzeitungen nicht erhalten gibt es die Zeitung auch hier:

- Kaufland im Lurup-Center
- real,- in Lurup
- familia in Pinneberg
- Stadtzentrum Schenefeld
- Edeka Jensen, Elbgau-Passagen
- Reisebüro Hansa Flug- und Ferienreisen, Elbgau-Passagen
- Graeff Getränke in Alt-Osdorf
- Fleischerei Radbruch
- REWE im Born Center
- „Die Eisküche“ im Born Center
- REWE in der Friedrich-Ebert-Allee
- Fischspezialitäten Oliver Bolz Friedrich-Ebert-Allee
- Tabakshop Hollmann in der Friedrich-Ebert-Allee
- Adler in der Wohnmeile Halstenbek
- Restaurant Reitstall Klövensteen
- Blumenhof Pein
- Rosenhof in Osdorf
- Tankstelle Kattner in Schenefeld
- Rathaus Schenefeld
- Bowling Center Osdorf
- Schwimmbad Elbgaustraße
- Wohnpark Rüpcke, Nedderstraße
- Lindos Grill, Schenefeld-Dorf
- Bäckerei Schlüter, Schenefeld Dorf
- Bäckerei von Allwörden, Schenefeld Dorf
- Kiosk Orhan, Altonauer Chaussee 6

Günstiger Malereibetrieb mit Liebe zur Arbeit, keine Kosten für unverbindl. Angebot und Anfahrt Tel. 04121/700 34 35

Feuchtigkeit – Schimmelpilz – Mängel in der Bauausführung. Erfahrener Dipl.-Ingenieur hilft. **Telefon 85 96 87**

Haushaltsauflösung
Entrümpelung mit Wertanrechnung
• Wir nehmen alles mit
• Fachgerechte Entsorgung
• Besenrein, Festpreis
• Zuverlässig und Seriös
Wedel 04103/80 33 903

Gärtner übernimmt zu Festpreisen Gartenarbeiten- & pflege, Rollrasen inkl. Verlegen mit/ohne Maulwurfnetz, Vertikutieren, Neubepflanzung von Hecken (Thuja, Kruschloorbeer etc.), Teichreinigen, Terrassenplatten mit Hochdrucker reinigen, Hecken-/Sträucherschnitt, Sichtschutzzaun setzen, Kantsteine setzen und vieles mehr... **Tel. 0176-34717879**

Von Privat!
Suche Grundstück oder Bauplatz in Lurup, Osdorf, Schenefeld oder Umgebung. **Tel. 0176 / 221 571 74**

Gärtner führt alle Gartenarbeiten aus, Neu- u. Umgestaltung, Bepflanzung, Baumfällarbeiten, eigene Abfuhr **Tel. 040/830 18 435**

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 03944-36160. www.wm-aw.de Fa.

Ausgezeichnet in der Kategorie **Bester Getränkemarkt Deutschlands GRAEFF**
da, wo das Flugzeug parkt
Alt-Osdorf • ☎ 040-807 88 70
www.graeff-getraenke.de

HOLZFUßBODENSERVICE, Schleifen, Versiegeln, Ölen, Verlegen, Reparieren **Tel. 040/439 64 97**

Besenrein
Wir räumen restlos leer!
Entrümpelungen, Haushaltsauflösungen, Wertverrechnung. **Telefon: 0177-54 801 53**
www.besen-rein.de

Kaufe jeden Wohnwagen und Wohnmobil. **Telefon: 0177-811 4553** immer erreichbar, auch Sonn- u. Feiertags! u. 0176/488 228 48

Planung – Statik – Bauanträge fertigt schnell und perfekt Dipl.-Ingenieur. **Telefon 85 96 87**

Ankauf von Schallplatten-Sammlungen (Rock/Jazz/Reggae/Blues/Beat) **Tel. 0152/5609 5950**

8.5. Pinneberg familia Flohmarkt
Westring
„Einfach hinkommen + mitmachen!“
Platzvergabe ab 6.00 Uhr
Info: (04121) 475 28 08
www.Nord-Flohmarkt.de

Wir kaufen AUTOS (alle Art von Fahrzeugen) Unfall, TÜV fällig, mit vielen Kilometern. **Hausbesuch - Barzahlung** **Tel. 0175/275 32 85**

Gärtner übernimmt: Gartenarbeit, Gartenpflege, Bäume schneiden u. fällen, Hecken- u. Strauchschnitt, Pflasterarb. aller Art, Zäune setzen, Umgestaltung, Bepflanzung, Abfuhr u. Entsorgung. **Tel. 0151/17 21 66 11**

Flohmärkte REWE Schenefeld So. 15.5., 26.6., + 7.8., + 4.9. **Friedr.-Eb.-Allee 3 · 8 · 15 Uhr** **Anm. + Info 040-8305452**

Rüstiger Rentner sucht Arbeit auf 450 €-Basis, z.B. Lager, Verkauf usw. **Chiffre LN 390**

2 Haushalte in Schenefeld (Nachbarn) suchen zuverl. Haushaltshilfe, insg. 4 Std/Woche, 50,- €. Bei Interesse bitte wenden an: **Tel. 0171/640 56 32** oder marimeier1972@gmx.de

Beilagen-Hinweis
In dieser Ausgabe liegen Prospekte der Firma **Möbel Schulenburg, Wohnmeile Hamburg-Halstenbek,** sowie in einer Teilausgabe Prospekte der Firma **Kaufland, Lurup Center, Eckhoffplatz, Lurup.** **Wir bitten um Beachtung!**

Hobby-Handwerker suchen Nachwuchs

Die Hobby-Handwerkergruppe „Die Holzwürmer“ sucht neue Interessenten, die Lust und Zeit haben, sich in netter Gemeinschaft mit anderen mit Holzarbeiten zu beschäftigen. Hergestellt werden u.a. Vogelhäuschen, Geschenke für die Weih-

nachtszeit aber auch Dinge, die auf eigene Ideen zurückgehen. Weitere Auskünfte über die Gruppe, die sich jeden Mittwoch von 9 bis 12 Uhr in der Grundschule Franzosenkoppel trifft, erteilt Jürgen Herm unter der Tel.-Nr. 040/897 19 10.

IMMOBILIEN

KOSTENLOSE MARKTWERT-ERMITTLUNG IHRER IMMOBILIE - wir haben langjährige Marktkenntnis - rufen Sie und unverbindlich an! www.hannemann-immobilien.de **040/866 25 36 10**

Ehepaar sucht dringend BAU-GRUNDSTÜCK ab 500 qm. Bitte alles anbieten! www.hannemann-immobilien.de **Tel. 040/866 25 36 10**

FAMILIE SUCHT größeres Eigenheim! Gesucht wird ein EFH/DHH/RH ab 80 qm. www.hannemann-immobilien.de **Tel. 040/866 253 610**

Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen? Wir finden den passenden Käufer aus unserer großen Kundenkartei für Sie! www.hannemann-immobilien.de **Tel. 040/866 253 610**

Bis Dienstag 12 Uhr, nehmen wir Ihre **Immobilienanzeigen** entgegen... und schon am Mittwoch erscheinen sie in allen unseren Stadtteilzeitungen **Tel. 040/831 60 91-93** **Fax 832 28 61** **E-mail: luruper-nachrichten@t-online.de**

Ehewünsche / Bekanntschaften

Rüstiger Witwer 79 J., sucht für gemeins. Unternehmungen e. flotte Dame zw. 75 & 80 J. **PV SASKIA 040/511 60 89** tägl. von 11-20 Uhr, auch am Wochenende

Chiffre-Inserenten bleiben anonym!

Inserenten, die nicht mit Adresse oder Telefonnummer in Erscheinung treten möchten, inserieren bei uns unter einer Chiffre-Nummer. Wer Kontakt zu Ihnen aufnehmen möchte, muss dieses schriftlich tun. Die Zuschriften müssen deutlich die entsprechende Chiffre-Nummer tragen und an den Verlag gerichtet sein. Wir geben diese Post ungeöffnet an den Inserenten weiter. Auskünfte über die Inserenten können wir grundsätzlich natürlich nicht geben.

Gratis-Anzeigenblätter oder Parteizeitungen dürfen trotz „Keine Werbung“-Aufkleber eingeworfen werden. Sie enthalten redaktionelle Inhalte, gelten daher nicht als Werbung. Hier hilft nur schriftlicher Widerspruch. Urteil vom Bundesverfassungsgericht Karlsruhe

Luruper Nachrichten

Osdorfer Kurier Schenefelder Bote

Unabhängig – überparteilich
Holstenplatz 6
22869 Schenefeld
Telefon **040 / 831 60 91**
Telefax **040 / 832 28 61**
e-mail:
luruper-nachrichten@t-online.de

Stadtteilinformationen
Auflage 37.000
Herausgeber:
Frank A. Bastian
Anzeigenleitung:
Frank A. Bastian
Anzeigenberatung:
Martina Bastian
Frank A. Bastian
Redaktion:
Rüdiger Clausen
Jens Feddersen
Sportredaktion:
J.-H. Plackmeyer
Verlagsleitung:
Brigitta Pauls

Mitglied im Verband der Werbung e.V. Hamburg/Schleswig-Holstein
Offizielles Mitteilungsblatt des Luruper Bürgervereins von 1952 e.V.
Vertriebsleitung: Martina Bastian

Verbreitungsgebiet:
Lurup, Osdorfer Born, Alt-Osdorf teilw., Flottbek, Iserbrook, Bahrenfeld, Eidelstedt, Schenefeld und Umgebung, Nachdruck, auch auszugsweise, von redaktionellen Texten und Anzeigen sowie Fotos ist verboten.

Ebenso ist der Nachdruck und die Vervielfältigung der von uns gestalteten Anzeigen strengstens untersagt.

Für uns überlassene Fotos übernehmen wir keine Haftung!
Erscheinungsweise wöchentlich jeweils am Mittwoch.

Für etwaige Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.

Es gilt zur Zeit Anzeigenpreisliste 2022, gültig ab 1. Januar 2022.

Geschäftsstelle
Holstenplatz 6
22869 Schenefeld
(im »Presse-Stübchen«)

Holen Sie sich ein Stück Urlaub nach Hause



AUSGEZEICHNET.ORG
Kundenbewertung
SEHR GUT
4.91 / 5,00
958 Bewertungen

Top Dienstleister
2021

Top Onlineshop
2021



Besuchen Sie uns:
Die Strandkorbprofis GmbH
Carl-Zeiss-Straße 6
21614 Buxtehude

☎ 04161 596680
www.strandkorbprofis.de

QR-Code scannen und aktuellen Strandkorb-Katalog kostenlos zuschicken lassen!



WERKSTATT-SERVICE



**Autohaus Hermann
Kröger GmbH**



Für alle Fabrikate und Modelle
Wartung, Reparatur, Lackierung,
Blech- und Unfallschäden

Unfall? 24 Stunden NOTDIENST 040/830 40 91

Komplette Unfall-Abwicklung, Schadensgutachten, Kostenvoranschläge,
Reparatur, Mietwagen, Wertgutachten - auch für Oldtimer!

www.schadenzentrum-schenefeld.de

(im Autohaus Kröger)

Blankeneser Chaussee 93 · 22869 Schenefeld · Telefon (040) 830 40 91
www.Kroeger-Automobile.de · E-Mail: Info@OpelKroeger.de

Lutz Deglau **die 2** 040_84 05 58 38



...für Jedermann! **Lackierungen**

EXPRESS- & LACK-REPARATUREN • OLDTIMER RESTAURATION • UNFALL • REPARATUREN
Osterbrooksweg 29 • 22869 Schenefeld • Tel. 040_84 05 58 38

Henke Automobile



Neuwagen - Gebrauchtwagen
Verkauf · Service · Finanzierung
Kronskamp 98
22880 Wedel
Tel. 04103 / 39 04

www.seat-wedel.de



Inh. Michael Wolke
Osterbrooksweg 81
22869 Schenefeld
Telefon 040 / 832 47 82
Telefax 040 / 832 00 475
www.reifendienst-wolke.de

Neureifen
Gebrauchtreifen
Alufelgen
Reifengas
Stoßdämpferservice
Tüvarbeiten
Kfz-Service
Auspuffservice
Bremsendienst
AU + HU
Achsvermessung

Autoservice Hammer

Kfz-Meisterbetrieb / Inh. Jörg Hansen

- Reparatur aller Marken bei PKW, Wohnmobilen und Kleinlastern bis 4 t
- Inspektion
- Ölwechsel
- HU/AU durch Dekra
- Reifenservice/Einlagerung
- Sicherheits-Checks
- Old-/Youngtimer
- Bremsenservice
- Klimaservice
- Autoglas

• Wohnwagenkomplettservice, PKW Anhängerreparatur und -verleih,
NEU: kostenloser Fahrzeug Hol- und Bringservice

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. von 8.00 bis 18.00 Uhr

Brandstücken 27a – 22549 Hamburg
Tel.: 040/800 22 00 – www.autoservice-hammer.hamburg



Boje GmbH

Kraftfahrzeug-Meisterbetrieb

Technik - Service
Karosserie - Restauration

Wir sind die Profis...

Speziell BMW und Mini

Luruper Hauptstr. 87 · 22547 Hamburg
Telefon 040/832 34 23
info@boje-gmbh.de
www.boje-gmbh.de



Mike's Kfz-Service GmbH

Alles rund um's Auto

KFZ-MEISTERBETRIEB

- TÜV/AU • Reifen • Bremsen • Inspektion
- kostenloser Werkstattersatzwagen • Unfall-Reparaturen und Gutachten • Reparaturen aller PKW und Hybridfahrzeuge

HU/AU
ab € 127,17



Inspektion
ab € 199,-
incl. Motoröl, Öl- und
Innenraumfilter

Osterbrooksweg 93 · 22869 Schenefeld · ☎ 040 / 8405 3883

AUT + Sport

Frühlingswettkampf der Turnerinnen des SV Osdorfer Born



Alle Teilnehmerinnen bei der Siegerehrung

Am 24.4.2022 wurde zum ersten Mal nach Corona ein größerer, öffentlicher Wettkampf im Leistungsturnen in der Halle Kroonhorst, der Heimhalle der Turnerinnen des SV Osdorfer Born, ausgerichtet. Eingeladen waren Turnerinnen aus verschiedenen Hamburger Vereinen. Geturnt wurde vor begeistertem Publikum, das die spektakulären Turnelemente endlich wieder aus der Nähe live bewundern konnte.

Zum ersten Mal gingen auch die jüngsten Turnerinnen der Altersklasse 7/8 an den Start. In der Altersklasse 7 konnte die kleine Lilli Iwaschenko (SVOB) sich den Sieg erturnen. Als Zweite durfte die erst 5jährige Maria Hutuna (SVOB) aufs Treppchen hüpfen! In der AK 8 gewann ihre Vereinskameradin Lynette Hilmer,

die ebenfalls ihren ersten offiziellen Wettkampf turnte.

In der Leistungsklasse 1 gewann Paula Lochte, auch unsere Großen zeigten beachtliche Leistungen! In den Leistungsklassen 2 und 3 gewannen jeweils unsere Gäste, was sehr schön ist und zu guter Atmosphäre beitrug.

Eine Besonderheit waren die selbstgestalteten, wunderhübschen Urkunden, die die Osdorfer Turnerinnen mit Freude erstellt hatten. Die fröhlichen Frühlingsmotive ließen die guten Platzierungen richtig glänzen.

Es war ein sehr fröhlicher, gelungener Wettkampf. Nun wird natürlich wieder fleißig trainiert. Bewegliche, mutige Mädchen, 5-6 Jahre, sind herzlich zu einem Probetraining eingeladen.

Tanja Mielke Trainerin



Frida, Ewelina, Milai, Karina, Paula und Antonia



Lilli, María, Emilia, Lynette, Carlotta und Anastasia

AUTOPFLEGE

CARFIT
FAHRZEUGAUFBEREITUNG
REINIGUNG + PFLEGE

Wir pflegen auch „Goldstücke“...



Innenreinigung
Handwäsche
Aufbereitung
Lackpolitur
Lederreparatur
Polsterreinigung
Smart-Repair: Dellenbeseitigung
Lackreparatur

Verschenken
Sie einen
GUTSCHEIN
für die Autopflege!

Servicenummer: 040/24 18 10 10

CAR FIT · Fangdieckstraße 32 · 22547 Hamburg
E-mail: info@carfit-hamburg.de

WERKSTATTSERVICE

Jörg Scheibe ist

SEIT 1974
SCHMIDT

Wir machen Ihr Auto fit.

Perfektion, Qualität und Leidenschaft seit über 40 Jahren

- ☑ Kfz-Reparaturen aller Art, alle Fabrikate
- ☑ Wohnmobil und Transporter Service
- ☑ Oldtimer Service, Reparatur und Restauration
- ☑ Windschutzscheiben / Glasreparatur und -austausch
- ☑ Motor - Elektronik – Diagnose
- ☑ Reifenkomplettservice mit Einlagerung
- ☑ Unfallschadenabwicklung
- ☑ TÜV / AU Prüfung
- ☑ Anhänger Service
- ☑ Werkstattersatzwagen

Rüdiger Schmidt Kfz-Reparatur und -Handel e.K.
Inh. Jörg Scheibe · Osterbrooksweg 85 · 22869 Schenefeld
Tel.: 040 / 830 22 22 · Mobil: 0171 / 47 42 316
www.automobile-schmidt.de

Sport Nachrichten

Das Abschiedsspiel von Uwe Seeler vor 50 Jahren

Am 1. Mai 1972, vor 50 Jahren also, wurde HSV-Legende Uwe Seeler von den Fans nach seinem Abschiedsspiel im Volksparkstadion gefeiert und am Ende von seinen Mitspielern auf Händen getragen. Die HSV-Mannschaft mit Mittelstürmer „Uns Uwe“ spielte seinerzeit gegen eine hochkarätig besetzte Europa-Auswahl. Unter anderem waren Gordon Banks, Bobby Charlton, Geoff Hurst, George Best, Franz Beckenbauer, Gerd Müller, Karl-Heinz Schnellinger, Gianni Rivera und Eusebio dabei. Dass die Auswahl der Stars 7:3 gewann, war nur eine unbedeutende Nebensache, im Mittelpunkt stand das Idol mit der Rückennummer 9, Uwe Seeler. Er steuerte sogar zwei der drei Treffer der HSV-Elf bei, man muss aber ehrlicher Weise sagen, dass die gegnerische Abwehr eher zur Seite sprang, damit „Uns Uwe“ ein Tor erzielen konnte. Sein zweites Tor war ein Elfmeterstreffer. Die heute 85 Jahre alte Legende des Hamburger SV erinnert sich noch gerne an den großen und für viele Fußballfans unvergesslichen Tag. Der dreimalige Fußballer des Jahres, der in 72 Länderspielen 43 Tore erzielte, ist ein wenig stolz auf seine Lebensleistung: „Schön sei es damals gewesen. Natürlich habe ich sehr gute Erinnerungen daran. Es gab mir das Gefühl, dass man

selbst alles richtig und die Leute glücklich gemacht hat. Das war schon ein tolles Erlebnis“, wird Uwe Seeler auf Hamburg 90,3 zitiert.

Auch in Bezug auf seine Ehe kann man das wohl mit Recht behaupten. Mehr als 60 Jahre lebt er nun schon an der Seite seiner Ehefrau Ilka, von der er behauptet, dass ihre Ratschläge immer die richtigen seien. Nur zwei Mal habe er nicht auf sie gehört, was sich im Nachhinein als ein Fehler erwiesenermaßen hatte. Als er Präsident des HSV werden sollte, hatte sie ihm abgeraten. Er wurde es gegen ihren Rat dennoch und scheiterte spektakulär. Auch von dem Einbau eines Swimmingpools im Keller ihres Hauses hielt sie nichts, aber Uwe Seeler setzte sich durch. Im Nachhinein ein Fehler: Verschläng viel Geld, machte viel Arbeit und wurde kaum genutzt. Den wichtigsten Grund für ihre harmonische Ehe sieht Uwe Seeler darin, dass er die großen Dinge entscheide, seine Frau die kleinen. Aber was groß und klein ist, entscheidet seine Frau. Eine größere Feier anlässlich des besonderen Tages war wohl nicht geplant, aber durchaus denkbar, dass das Ehepaar Seeler verschiedene Erinnerungstücke herausuchte, um sich den besonderen Moment von vor 50 Jahren noch einmal ins Gedächtnis zu rufen.

Die größere Feier anlässlich des besonderen Tages war wohl nicht geplant, aber durchaus denkbar, dass das Ehepaar Seeler verschiedene Erinnerungstücke herausuchte, um sich den besonderen Moment von vor 50 Jahren noch einmal ins Gedächtnis zu rufen.



Uwe Seeler wurde aus dem Stadion getragen



Die Europa-Auswahl wurde betreut vom damaligen deutschen Nationaltrainer Helmut Schön. Fotos: Archiv Luruper Nachrichten



Beim Abschiedsspiel dabei: Bobby Moore, Gerd Müller, Franz Beckenbauer im Hamburger Volksparkstadion

Oberliga: Osdorf siegt gegen Hamm United

Abgerissen! Recht früh bemerkte Philipp Obloch, dass er einen Knopf an der Jacke verloren hatte. Aber so etwas soll ja Glück bringen. Aber ebenso



Artemi Polonski (TuS Osdorf, l.) im Zweikampf mit Hamm.

schnell wurde klar, dass der Trainer von TuS Osdorf diese Karte nicht würde ziehen müssen. Gegen Hamm United gab es einen 2:0-Heimerfolg und eigentlich nur zwei entsprechende Momente. Das war einmal das 2:0, bei dem man auf Osdorfer Bankhöhe nicht sicher war zu einer Abseitsposition. Besser postierte Zaungäste wie Niels Hofmann hatten einen Hamm-Spieler ausgemacht, der die Abseitsstellung aufhob. Und dann war es die 75. Minute, als Hamm-Akteur Francis Gyimah mit einer ausgekugelten Schulter per Krankenwagen abgeholt werden musste. Osdorf meldete nach 90 Minuten keine schweren Blessuren, was eben auch Glück ist. Beide Tore hatte übrigens Jeremy Wachter geschossen. In der 27. Minute gab Artemi Polonski den Ball flach in die Mitte und im Schatten des zweiten Pfosten lauerte Wachter. In der 52. Minute war Christopher Günewald der Passgeber in den Lauf von Wachter, der sicher abschloss. Für Hamm

bedeutete die Niederlage noch einen harten Kampf gegen den Abstieg. Als Tabellensechster steht man nur einen Punkt vor der roten Zone und der fünfte Platz ist ab sofort unerreichbar geworden. Osdorf wiederum übernahm mit 33 Punkten (45:20 Tore) zeitweise mal wieder die Tabellenführung der Abstiegsrunde, punktgleich vor Süderelbe (40:19). Witzig: Mit 33 Punkten würde man sogar vor TuS Dassendorf, Tabellenführer der Meisterrunde, stehen - die Dassendorfer haben derzeit nur 31 Punkte, durfte aber auch die Zähler aus der Vorrunde nicht mitnehmen. Kann man also nicht vergleichen, die Staffeln. Gestern im Nachholspiel gegen Bramfeld verabschiedete sich Osdorfer Mannschaft vom Blomkamp, die letzten beiden Saisonspiele gegen Meiendorf (7. Mai, 14 Uhr) und Bramfeld (13. Mai, 19 Uhr) finden auswärts statt.

Osdorf: N. Schmidt, Spranger, B. Krause (71. Minute: R.

Schmidt), Ndiaye, Wachter, Grünwald, Rosemeier, M. Eren, Ercetin (46. Minute: Adam), Polonski (86. Minute: Dilber), Hüttner (59. Minute: Ahrens)



Mustafa Ercetin (TuS Osdorf)

HSV-Corner

Mit Rückenwind ins Heimspiel-Finale

Was war das für ein Auswärtsspiel in Ingolstadt: Die rund 2.000 mitgereisten HSV-Fans machten ordentlich Stimmung im Audi-Sportpark und konnten dabei zusehen, wie ihre Mannschaft gleich vier Tore erzielte. In der ersten Halbzeit trafen Sonny Kittel (27.) und Sebastian Schonlau (29.), ehe Robert Glatzel (57.) und Mikkel Kaufmann (81.) im zweiten Durchgang den Auswärtssieg perfekt machten. Kaufmann erzielte damit sein erstes Tor im HSV-Dress und die Freude stand dem



21-jährigen Dänen förmlich ins Gesicht geschrieben. Den 4:0-Auswärtssieg feierten die Profis nach Abpfiff gemeinsam mit den reisefreudigen HSV-Fans, die auswärts für eine blau-weiß-schwarze Atmosphäre sorgten. Und am kommenden Wochenende besteht vorerst die letzte Chance, diese Euphorie hautnah im heimischen Volksparkstadion zu erleben. Denn: Das letzte Heimspiel der laufenden Saison 2021/22 steht am Sonnabend, den 7. Mai (Anstoß: 13.30 Uhr) an, wenn die Rothosen zu Hause gegen Hannover 96 antreten. Der Wunsch danach beim Saison-Endspurt in der ausgeglichenen und spannenden 2. Fußball-Bundesliga dabei zu sein, ist groß bei den HSV-Fans: Für das Heimspiel gegen Hannover 96 wurden bereits über 51.000 Karten verkauft (Stand vom 3. Mai). Um möglichst vielen Fans einen schönen Heimspiel-Saisonabschluss zu ermöglichen, hat der HSV außerdem den Familienblock erweitert. Der Familienblock-XXL erstreckt sich über die nahezu gesamte Südtribüne und Tickets sind hier schon für 26 Euro erhältlich. Kinder zahlen im Familienblock nur 15 Euro für ihre Eintrittskarte. Des Weiteren entfällt nach den gelockerten Verordnungen der Hansestadt Hamburg für das Heimspiel gegen Hannover die Maskenpflicht nun auch in allen Innenbereichen des Volksparkstadions. Nur noch zwei Spieltage, ein spannendes Saisonfinale und volle Hütte im Volksparkstadion – es herrscht riesige Vorfreude bei allen HSVern auf das Heimspiel-Finale! Also: Wer dabei sein und die Mannschaft beim letzten Heimspiel der laufenden Saison anfeuern möchte, sollte sich beeilen und sich eines der wenigen verbliebenen Tickets sichern. Alle Ticketinformationen gibt es auf HSV.de/tickets. Foto: HSV/witters

HSV-Frauen feiern frühzeitige Meisterschaft

Die Regionalliga-Fußballerinnen des Hamburger SV gewannen am Sonntag (1. Mai) mit 5:0 gegen den TuS Büppel und machten damit die Meisterschaft in der Regionalliga Nord vorzeitig perfekt. Der deutliche Sieg am 22. Spieltag auf der Paul-Hauenschild-Sportanlage in Norderstedt krönte somit eine



souveräne Saison, in der die HSV-Frauen aktuell mit 16 Punkten Vorsprung die Tabelle anführen. Mit der Meisterschaft im Rücken zieht die Mannschaft von Trainer Lewe Timm nun in die Aufstiegsrunde zur 2. Bundesliga ein, in der die Mädels dann gegen den Meister der Regionalliga Nordost antreten müssen. Die Aufstiegs Spiele finden am 12. und 19. Juni in Hin- und Rückspiel statt. Foto: Felix Schlikis

HSV-Panthers ziehen ins Halbfinale ein

Weiter geht's in den Playoffs: Die HSV-Panthers stehen im Halbfinale der Futsal-Meisterschaft! Im Viertelfinale konnten sich die Kicker aus der Neugrabener Halle mit Hin- (3:3) und Rückspiel (5:2) gegen Bielefeld durchsetzen. Im Halbfinale wartet nun der Stuttgarter Futsal-Club auf die Panthers und das Hinspiel findet am Sonnabend, den 7. Mai (Anstoß: 18 Uhr) in Hamburg statt. Für das Playoff-Spiel in der heimischen CU Arena in Hamburg-Neugrabener gibt es noch günstige Tickets zu erwerben und als



es unter www.hsv-ev.de. Foto: Torsten Helmke

Maria in St. Jakobus

Wenn wir die St. Jakobus-Kirche betreten und in das rechte Seitenschiff gehen, stehen wir vor der Marienstatue. Viele Menschen kommen hierher und verweilen einen Augenblick. Sie zünden eine Kerze an, nennen ein Anliegen und sprechen ein Gebet, manchmal laut, manchmal in Stille. Maria, die Mutter Jesu, ist un-

sere Fürsprecherin bei Gott. Ihr können wir unsere Bitten und Anliegen anvertrauen. Jetzt im Monat Mai singen wir das Lied: „Maria, Maienkönigin, dich will der Mai begrüßen. O segne ihn mit gutem Sinn und uns zu seinen Füßen. Maria, dir empfehlen wir, was grünt und blüht auf Erden, lass uns in dieser Pracht und Zier das Werk des

Schöpfers ehren. Behüte auch, Maria rein, du größte aller Frauen, das Gottesvolk, die Kinder dein, im Glauben und Vertrauen zu Jesus Christus, deinem Sohn, dem Retter und Befreier. Lobpreis durch ihn in Ewigkeit des Vaters Macht und Treue.“ (Gotteslob Nr. 896)
In dieser Zeit bitten wir besonders um den Frieden in der Ukraine. Lasst uns ein Friedenslicht in St. Jakobus anzünden.
Pastor Dr. Ludwig Haas
Kath. Kirche St. Jakobus, Jenvesteder Str. 111



euronics
HAUSGERÄTE
Böcken Haushaltsgeräte
Fachhandel und Kundendienst Seit 1995
0% Finanzierung
Kostenlose Altgeräte-Entsorgung
Aus einer Hand: Lieferung, Einbau, Reparaturservice
Friedrich-Ebert-Allee 35 | 040 - 830 60 90
22869 Schenefeld
www.euronics.de/schenefeld-boecken

HAPPY GOLD
Second Hand Schmuckboutique
Barankauf von GOLD & SILBER
Brillianten, Edelsteine, Antikschmuck & Modeschmuck, Zahngold & Altgold, Uhren aller Art... etc.
Wir haben geöffnet!
Bei uns erhalten Sie für Brillanten & Diamantschmuck aller Art
bis zu jetzt 61 Euro* je Gramm Feingold.
* für besonders schöne Stücke auch mehr!
Wir bewerten Ihren Schmuck kostenlos! - Die erste Adresse in Groß Flottbek -
Geöffnet: Mo. - Fr. 10 - 18 Uhr, Sa. 10 - 14 Uhr
Flottbeker Drift 2 · 22607 Hamburg · Mobil: 0176 496 484 23
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Sie können auch gerne Extra-Termine vereinbaren.

!! Auto Ankauf !!
Frau Blume kauft alle Autos!
Jedes Alter und jeder Zustand
auch Motorräder
HCV-GmbH
Volksparkestr. 60. 22525 Hamburg
Direkt am S-Bahnhof Stellingen
Tel.: 040 / 300 333 73 oder
0172 / 424 83 96

E EDEKA **Jensen** **Elbgau-Passagen**
Wir verkaufen Lebensmittel

IHR EDEKA-MARKT IN LURUP
Elbgaustraße 118A · 22547 Hamburg
Tel. 0 40/84 05 98 04 · Fax 0 40/84 72 22
Unsere Öffnungszeiten für Sie:
Mo. bis Sa. 7.00 – 21.00 Uhr

<p>Rinder-Hüftsteak Spitzenqualität aus Frankreich 100 g</p> <p>SIE SPAREN 20% VORHER 2,49 1.99</p>	<p>Philadelphia Frischkäse verschiedene Sorten 99,96 - 175 g Packung 100 g = 0,77 - 0,44</p> <p>SIE SPAREN 54% VORHER 1,69 0.77</p>
<p>Beefsteak oder Beefsteak-Rouladen vom norddeutschen Jungbullen aus der Oberschale, 100 g</p> <p>SIE SPAREN 25% VORHER 1,99 1.49</p>	<p>Leerdammer niederländischer Schnittkäse verschiedene Sorten z. B. Original, 45 % Fett i. Tr. 100 g im Stück</p> <p>SIE SPAREN 50% VORHER 1,59 0.69</p>
<p>Frisches deutsches Hähnchen-Brustfilet ohne Innenfilet in Bedienung, 1 kg</p> <p>AKTION 7.77</p>	<p>Müller Milchreis oder Grießpudding verschiedene Sorten 132 - 200 g Becher 100 g = 0,27 - 0,18</p> <p>SIE SPAREN 55% VORHER 0,79 0.35</p>
<p>Kulturheidelbeeren aus Marokko Klasse I 750 g Packung 1 kg = 9,32</p> <p>SIE SPAREN 12% VORHER 7,99 6.99</p>	<p>Lindt Praline's Muttertagspralinen 200 g Packung 100 g = 2,50</p> <p>SIE SPAREN 44% VORHER 8,99 4.99</p>

Gültig vom 02.05. bis 07.05.2022. Für Irrtum und Druckfehler keine Haftung. Abgabe nur in handelsüblichen Mengen.

MIX Markt
Gültig von Mo. 09.05.2022 bis Sa. 14.05.2022*
*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro inkl. MwSt. Abgabe nur in handelsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Alle Artikel ohne Deko. Diese Angebote gelten nur in dem nachfolgenden werbenden Markt.
Mo - Fr: 09:00 - 19:00
Sa: 09:00 - 16:00
☎ 040 - 80010615
Mix Markt 09, Inh. Georgij Konstantinidis
Spreestr. 12
22547 Hamburg-Lurup

<p>Rinderentrecote Herkunftsland: Deutschland 1 kg</p> <p>12,99</p>	<p>Schälrippen vom Schwein Herkunftsland: Deutschland 1 kg</p> <p>4,49</p>
<p>Rinderbeinscheiben Herkunftsland: Deutschland 1 kg</p> <p>4,99</p>	<p>Schweinelachse Herkunftsland: Deutschland 1 kg</p> <p>5,69</p>
<p>Hackfleisch vom Schwein Herkunftsland: Deutschland 1 kg</p> <p>3,49</p>	<p>Schweinenacken mit Knochen Herkunftsland: Deutschland 1 kg</p> <p>4,99</p>
<p>Hähnchenbrustfilet, frisch Herkunftsland: Deutschland 1 kg</p> <p>7,99</p>	<p>Hähnchenschenkel lang, frisch Herkunftsland: Deutschland 1 kg</p> <p>2,99</p>
<p>Putenoberkeule ohne Haut und ohne Knochen, frisch Herkunftsland: Deutschland 1 kg</p> <p>6,99</p>	
<p>Lachsforellen, frisch Herkunftsland: Dänemark 1 kg</p> <p>7,99</p>	<p>Auberginen Herkunftsland: Holland 1 kg</p> <p>1,99</p>
<p>Dorade, frisch Herkunftsland: Griechenland 1 kg</p> <p>7,99</p>	<p>Wassermelonen Herkunftsland: Marokko 1 kg</p> <p>1,99</p>
<p>Einlegegurken Herkunftsland: Holland 1 kg</p> <p>1,99</p>	<p>Kartoffeln Herkunftsland: Deutschland 5 kg, 1 kg = 0,54</p> <p>2,69</p>
	<p>Äpfel versch. Sorten Herkunftsland: Deutschland 1 kg</p> <p>0,99</p>

Kostenlose Kundenhotline: 0800 - 325 325 325
www.mixmarkt.eu

Fotowettbewerb 2022 der VR Bank in Holstein startet

„Der Mai ist gekommen“, der Fotowettbewerb der VR Bank in Holstein startet wieder. Natürlich geht der Satz im Volkslied eigentlich anders weiter, doch passt er zum Start des Wettbewerbs perfekt. Nach dem letzten Fotowettbewerb in 2020 können jetzt wieder alle ab 18 Jahren, die im Geschäftsgebiet der Bank wohnen, vom 1. Mai 2022 bis 31. Juli 2022 am Fotowettbewerb teilnehmen. „Jeder Teilnehmer oder jede Teilnehmerin kann ein Bild einreichen und sollte in unserer Region leben, da die Preise nur in einer unserer 20 Filialen übergeben werden“, erklärt Johanna Boy, Organisatorin des Wettbewerbs und Mitarbeiterin im Marketing der VR Bank in Holstein. Das Thema ist „Morgen kann kommen-Zeigt uns euren Glücksmoment“. „Wir freuen uns auf Bil-



Johanna Boy

der, die ganz unterschiedliche Glücksmomente widerspiegeln. Das kann zum Beispiel eine familiäre Situation oder auch eine wunderschöne Naturszene sein. Die Bilder müssen Bezug zum Thema haben“, so Johanna Boy. „Das Motiv kann dabei frei gewählt werden.“
Es gibt tolle Preise zu gewinnen: der 1. Platz erhält einen Gutschein für eine Ballonfahrt im Wert von 500 Euro, die Plätze zwei bis fünf jeweils vom Restaurant Goldschätzchen einen Gutschein in Höhe von 100 Euro. Eine Jury bewertet die Einreichungen. Und es gibt auch noch einen Sonderpreis, wie Johanna Boy erklärt: „Das emotionalste Foto gewinnt einen Fotoworkshop bei der Agentur Freitag.“
Ein kleines Dankeschön erwartet die ersten 200 Teilnehmer des Fotowettbewerbs: sie erhalten jeweils einen Spendencoupon von der VR Bank in Holstein in Höhe von 50 Euro. Dieser kann auf der Spendenplattform www.dasistunserding.de für ein tolles Projekt in der Region eingelöst werden.
„Die Bilder sollten im Querformat und mit einer maximalen Größe von 4 Megabyte (MB) eingereicht werden“, erläutert Johanna Boy. Alle Bilder können nur online über die Wettbewerbsseite www.vrbank-in-holstein.de/fotowettbewerb hochgeladen werden. Dort findet man auch die Teilnahmebedingungen. Fragen zum Wettbewerb beantwortet Johanna Boy unter Telefon 04101 501 1366 gerne.